

AUGLÝSING

um samkomulag um þátttöku í Evrópustofnunni um rekstur stórra upplýsingakerfa á svæði frelsis, öryggis og réttlætis.

Hinn 7. nóvember 2022 var aðalframkvæmdastjóra ráðs Evrópusambandsins afhent staðfestingarskjal Íslands vegna samkomulags milli Evrópusambandsins annars vegar og Konungsríkisins Noregs, Lýðveldisins Íslands, svissneska ríkjasambandsins og Furstadæmisins Liechtenstein hins vegar um þátttöku þessara ríkja í Evrópustofnuninni um rekstur stórra upplýsingatæknikerfa á svæði frelsis, öryggis og réttlætis, sem gert var í Brussel 8. nóvember 2018. Samkomulagið öðlaðist gildi gagnvart Íslandi 1. desember 2022.

Samkomulagið er birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utánríkisráðuneytinu, 13. desember 2022.

Þórdís Kolbrún Reykfjörð Gylfadóttir.

Martin Eyjólfsson.

Fylgiskjal.

SAMKOMULAG

MILLI EVRÓPUSAMBANDSINS ANNARS VEGAR OG KONUNGRÍKISINS NOREGS,
LÝÐVELDISINS ÍSLANDS, SVISSNESKA RÍKJASAMBANDSINS OG FURSTADÆMISINS
LIECHTENSTEIN HINS VEGAR UM ÞÁTTTÖKU ÞESSARA RÍKJA Í
EVROPUSTOFNUNINNI UM REKSTUR STÓRRA UPPLÝSINGATÆKNIKERFA
Á SVÆÐI FRELSIS, ÖRYGGIS OG RÉTTLÆTIS

Evrópusambandið, annars vegar og KONUNGRÍKIÐ NOREGUR, hér á eftir nefn hér á eftir nefnt „Noregur“, LÝÐVELDIÐ ÍSLAND, hér á eftir nefnt „Ísland“, SVISSNESKA RÍKJASAMBANDIÐ, hér á eftir nefnt „Sviss“ og FURSTADÆMIÐ LIECHTENSTEIN, hér á eftir nefnt „Liechtenstein“, hins vegar,

með hliðsjón af samningnum sem ráð Evrópusambandsins og lýðveldið Ísland og Konungsríkið Noregur gerðu með sér um þátttöku hinna síðarnefndu í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-gerðanna¹, hér eftir nefndur „Schengen-samstarfssamningur Íslands og Noregs“,

með hliðsjón af samningnum milli Evrópubandalagsins og lýðveldisins Íslands og Konungsríkisins Noregs um viðmiðanir og fyrirkomulag við að ákvarða hvaða ríki skuli fara með beiðni um hæli sem lögð er fram í aðildarríki eða á Íslandi eða í Noregi², hér á eftir nefndur „samstarfssamningur Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac)“,

með hliðsjón af samningnum sem Evrópusambandið, Evrópubandalagið og Svissneska ríkjasambandið gerðu með sér um þátttöku Svissneska ríkjasambandsins í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-réttarreglnanna³, hér á eftir nefndur „Schengen-samstarfssamningur Sviss“,

með hliðsjón af samningnum milli Evrópubandalagsins og Svissneska ríkjasambandsins að því er varðar viðmiðanir og fyrirkomulag við að ákvarða hvaða ríki skuli fara með beiðni um hæli sem lögð er fram í aðildarríki eða í Sviss⁴, hér á eftir nefndur „samstarfssamningur Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac)“,

með hliðsjón af bókuninni sem Evrópusambandið, Evrópubandalagið, Svissneska ríkjasambandið og Furstadæmið Liechtenstein undirrituðu um aðild Furstadæmisins Liechtenstein að samningnum milli Evrópusambandsins, Evrópubandalagsins og Svissneska ríkjasambandsins um þátttöku Svissneska ríkjasambandsins í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-réttarreglnanna⁵, hér á eftir nefnd „bókunin um Schengen-samstarf Liechtensteins“,

með hliðsjón af bókuninni milli Evrópubandalagsins, Svissneska ríkjasambandsins og Furstadæmisins Liechtenstein um aðild Furstadæmisins Liechtenstein að samningnum milli Evrópubandalagsins og Svissneska ríkjasambandsins að því er varðar viðmiðanir og fyrirkomulag við að ákvarða hvaða ríki skuli fara með beiðni um hæli sem lögð er fram í aðildarríki eða í Sviss⁶, hér á eftir nefnd „bókunin um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac)“,

OG AÐ TEKNU TILLITI TIL EFTIRFARANDI:

¹ Stjtið. ESB L 176, 10.7.1999, bls. 36.

² Stjtið. EB L 93, 3.4.2001, bls. 40.

³ Stjtið. ESB L 53, 27.2.2008, bls. 52.

⁴ Stjtið. ESB L 53, 27.2.2008, bls. 5.

⁵ Stjtið. ESB L 160, 18.6.2011, bls. 21.

⁶ Stjtið. ESB L 160, 18.6.2011, bls. 39.

- 1) Með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1077/2011⁷ kom Evrópusambandið á fót Evrópustofnuninni um rekstur stórra upplýsingatæknikerfa á svæði frelsis, öryggis og réttlætis, hér á eftir nefnd „stofnunin“.
- 2) Að því er Ísland og Noreg varðar telst reglugerð (ESB) nr. 1077/2011, að því marki sem hún tengist Schengen-upplýsingakerfinu II (SIS II), upplýsingakerfinu um vegabréfsáritanir (VIS) og komu- og brottfararkerfinu (EES), vera þróun á ákvæðum Schengen-réttarreglnanna í skilningi Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs. Að því marki sem hún tengist evrópska fingrafaragrunninum (Eurodac) og Dyflinnarnetinu (DubliNet) telst reglugerð (ESB) nr. 1077/2011 vera ný ráðstöfun í skilningi samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac).
- 3) Að því er Sviss varðar telst reglugerð (ESB) nr. 1077/2011, að því marki sem hún tengist Schengen-upplýsingakerfinu II, upplýsingakerfinu um vegabréfsáritanir og komu- og brottfararkerfinu, vera þróun á ákvæðum Schengen-réttarreglnanna, í skilningi Schengen-samstarfssamnings Sviss. Að því marki sem hún tengist evrópska fingrafaragrunninum og Dyflinnarnetinu telst reglugerð (ESB) nr. 1077/2011 vera ný ráðstöfun í skilningi samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac).
- 4) Að því er Liechtenstein varðar telst reglugerð (ESB) nr. 1077/2011, að því marki sem hún tengist Schengen-upplýsingakerfinu II, upplýsingakerfinu um vegabréfsáritanir og komu- og brottfararkerfinu, vera þróun á ákvæðum Schengen-réttarreglnanna, í skilningi bóknarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins. Að því marki sem hún tengist evrópska fingrafaragrunninum og Dyflinnarnetinu telst reglugerð (ESB) nr. 1077/2011 vera ný ráðstöfun í skilningi bóknarinnar um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac).
- 5) Í reglugerð (ESB) nr. 1077/2011 er kveðið á um að samkvæmt viðeigandi ákvæðum samstarfssamninganna beri að gera samkomulag þar sem tilgreint er m.a. eðli og umfang og ítarlegar reglur um þátttöku landa, er taka þátt í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-réttarreglnanna og ráðstöfunum tengdum Dyflinnarsamstarfinu og evrópska fingrafaragrunninum (Eurodac), í starfi stofnunarinnar, þ.m.t. ákvæði um fjárframlög, starfsfólk og atkvæðisrétt.
- 6) Í samstarfssamningunum er ekki fjallað um á hvaða hátt Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skuli taka þátt í starfsemi nýrra stofnana sem Evrópusambandið kemur á fót í tengslum við frekari þróun Schengen-réttarreglnanna og ráðstafana sem tengjast evrópska fingrafaragrunninum og ákvarða ætti tiltekna þætti varðandi aðkomu þeirra að stofnuninni í viðbótarsamkomulagi milli aðila að samstarfssamningunum.
- 7) Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins (Hagstofa Evrópusambandsins) safnar ekki lengur tölum um verga þjóðarframleiðslu og því ætti að reikna fjárframlag Noregs og Íslands út á grundvelli vergrar landsframleiðslu líkt og í tilviki framlaga Sviss og Liechtensteins, þrátt fyrir tilvísanir til vergrar þjóðarframleiðslu í Schengen-samstarfssamningi Íslands og Noregs og samstarfssamningi Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac).

HAFA KOMIÐ SÉR SAMAN UM EFTIRFARANDI:

1. gr.

Umfang þátttöku.

Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu taka fullan þátt í starfi stofnunarinnar eins og lýst er í reglugerð (ESB) nr. 1077/2011 og í samræmi við skilmála þessa samkomulags.

⁷ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1077/2011 frá 25. október 2011 um að koma á fót Evrópustofnun um rekstur stórra upplýsingatæknikerfa á svæði frelsis, öryggis og réttlætis (Stjtið. ESB L 286, 1.11.2011, bls. 1), eins og henni var síðast breytt með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 2017/2226 frá 30. nóvember 2017 um að koma á fót komu- og brottfararkerfi til að skrá upplýsingar um komur og brottfarir og upplýsingar um synjanir um komu ríkisborgara þriðju landa, sem fara yfir ytri landamæri aðildarríkjanna, og um að ákvarða skilyrði fyrir aðgangi að komu- og brottfararkerfinu í löggæslutilgangi og um breytingu á samningnum um framkvæmd Schengen-samkomulagsins og á reglugerðum (EB) nr. 767/2008 og (ESB) nr. 1077/2011 (Stjtið. ESB L 327, 9.12.2017, bls. 20).

2. gr.

Stjórn.

1. Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu eiga fulltrúa í stjórn stofnunarinnar eins og mælt er fyrir um í 5. mgr. 13. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011.
2. Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu hafa atkvæðisrétt, sem takmarkast við þau upplýsingakerfi sem þau taka þátt í, varðandi eftirfarandi:
 - a) ákvarðanir um prófanir og um tækniforskriftir varðandi þróun og rekstrarstjórnun kerfanna og fjarskiptavirkisins,
 - b) ákvarðanir um verkefni í tengslum við þjálfun í tæknilegri notkun Schengen-upplýsingakerfisins II, upplýsingakerfisins um vegabréfsáritanir, evrópska fingrafaragrunnsins og komu- og brottfararkerfisins skv. 3., 4. og 5. gr. og 5. gr. a, eftir því sem við á, í reglugerð (ESB) nr. 1077/2011, að undanskildum ákvörðunum um að efna til sameiginlega grunnnámskeiðsins,
 - c) ákvarðanir um verkefni í tengslum við þjálfun í tæknilegri notkun annarra stórra upplýsingatæknikerfa skv. 6. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011, að undanskildum ákvörðunum um að efna til sameiginlega grunnnámskeiðsins,
 - d) ákvarðanir um samþykkt skýrslna um það hvernig Schengen-upplýsingakerfið II, upplýsingakerfið um vegabréfsáritanir og komu- og brottfararkerfið hafa reynst tæknilega séð, skv. t-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - e) ákvarðanir um samþykkt ársskýrslu um starfsemi miðlægs kerfis evrópska fingrafaragrunnsins, skv. u-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - f) ákvarðanir um samþykkt skýrslna um þróun komu- og brottfararkerfisins, skv. sa-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - g) ákvarðanir um birtingu tölfræðilegra upplýsinga varðandi Schengen-upplýsingakerfið II, skv. w-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - h) ákvarðanir um samantekt tölfræðilegra upplýsinga um starfsemi miðlægs kerfis evrópska fingrafaragrunnsins, skv. x-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - i) ákvarðanir um birtingu tölfræðilegra upplýsinga varðandi komu- og brottfararkerfið, skv. xa-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - j) ákvarðanir um árlega birtingu skrárinnar yfir lögbær yfirvöld sem hafa heimild til að leita beint í gögnum í Schengen-upplýsingakerfinu II, skv. y-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - k) ákvarðanir um árlega birtingu skrárinnar yfir einingarnar sem um getur í 2. mgr. 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 603/2013⁸, skv. z-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - l) ákvarðanir um skrána yfir lögbær yfirvöld skv. 2. mgr. 65. gr. reglugerðar (ESB) 2017/2226, skv. za-lið 1. mgr. 12. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011,
 - m) ákvarðanir um skýrslur um það hvernig önnur stór upplýsingatæknikerfi hafa reynst tæknilega séð, sem stofnuninni eru falin með nýrri lagagerð eða ráðstöfun sem telst vera þróun á ákvæðum Schengen-réttarreglnanna í skilningi Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs, Schengen-samstarfssamnings Sviss og bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins eða með nýrri lagagerð eða ráðstöfun í skilningi samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og bókunarinnar um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac),
 - n) ákvarðanir um birtingu tölfræðilegra upplýsinga varðandi önnur stór upplýsingatæknikerfi sem stofnuninni eru falin með nýrri lagagerð eða ráðstöfun sem telst vera þróun á ákvæðum

⁸ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 603/2013 frá 26. júní 2013 um stofnun evrópska fingrafaragrunnsins „Eurodac“ til að bera saman fingraför í því skyni að stuðla að skilvirkri beitingu reglugerðar (ESB) nr. 604/2013 um að koma á viðmiðunum og fyrirkomulagi við að ákvarða hvaða aðildarríki beri ábyrgð á meðferð umsóknar um alþjóðlega vernd sem ríkisborgari þriðja lands eða ríkisfangslaus einstaklingur leggur fram í einu aðildarríkjanna og um beiðnir löggæslufirvalda aðildarríkjanna og Evrópulögreglunnar um samanburð á gögnum í evrópska fingrafaragrunninum í löggæslutilgangi og um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 1077/2011 um að koma á fót Evrópustofnun um rekstur stórra upplýsingatæknikerfa á svæði frelsis, öryggis og réttlætis (Stjtið. ESB L 180, 29.6.2013, bls. 1).

Schengen-réttarreglnanna í skilningi Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs, Schengen-samstarfssamnings Sviss og bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins eða með nýrri lagagerð eða ráðstöfun í skilningi samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og bókunarinnar um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac),

- o) ákvarðanir um árlega birtingu skrár yfir lögbær yfirvöld sem hafa aðgang að gögnum sem skráð eru í öðrum stórum upplýsingateknikerfum sem stofnuninni eru falin með nýrri lagagerð eða ráðstöfun sem telst vera þróun á ákvæðum Schengen-réttarreglnanna í skilningi Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs, Schengen-samstarfssamnings Sviss og bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins eða með nýrri lagagerð eða ráðstöfun í skilningi samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og bókunarinnar um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac).

Ef þær ákvarðanir, sem um getur í a- til o-lið, eru teknar innan ramma starfsáætlunar til margra ára eða árlegrar starfsáætlunar skal það tryggt í reglum stjórnar um framkvæmd atkvæðagreiðslu að Noregi, Íslandi, Sviss og Liechtenstein sé gert kleift að greiða atkvæði.

3. Noregi, Íslandi, Sviss og Liechtenstein skal vera heimilt að láta í ljós álit sitt á öllum málefnum sem þau hafa ekki rétt til að greiða atkvæði um.

3. gr.

Ráðgjafarhópar.

1. Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu eiga fulltrúa í ráðgjafarhópum stofnunarinnar eins og mælt er fyrir um í 2. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011.
2. Þau skulu hafa atkvæðisrétt varðandi álit ráðgjafarhópanna um ákvarðanirnar sem um getur í 2. mgr. 2. gr.
3. Þeim skal vera heimilt að láta í ljós álit sitt á öllum málefnum sem þau hafa ekki rétt til að greiða atkvæði um.

4. gr.

Fjárframlög.

1. Framlög Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins, hvers um sig, til tekna stofnunarinnar skulu takmarkast við þau upplýsingakerfi sem viðkomandi ríki tekur þátt í.
2. Vegna Schengen-upplýsingakerfisins II og upplýsingakerfisins um vegabréfsáritanir skulu Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein leggja af mörkum til tekna stofnunarinnar árlega fjárhæð sem reiknuð er út á grundvelli hlutfalls vergrar landsframleiðslu landa þeirra af vergri landsframleiðslu allra þátttökuríkjana í samræmi við formúluna sem mælt er fyrir um í I. viðauka, í samræmi við 3. mgr. 11. gr. Schengen-samstarfssamnings Sviss og 3. gr. bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins, sem vísar til aðferðarinnar við að reikna út framlög sem um getur í 3. mgr. 11. gr. Schengen-samstarfssamnings Sviss og þrátt fyrir 1. mgr. 12. gr. Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs þar sem vísað er til vergrar þjóðarframleiðslu.
3. Vegna komu- og brottfararkerfisins skulu Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein leggja af mörkum til tekna stofnunarinnar árlega fjárhæð sem reiknuð er út á grundvelli hlutfalls vergrar landsframleiðslu landa þeirra af vergri landsframleiðslu allra þátttökuríkjana í samræmi við formúluna sem mælt er fyrir um í I. viðauka, í samræmi við 3. mgr. 11. gr. Schengen-samstarfssamnings Sviss og 3. gr. bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins, sem vísar til aðferðarinnar við að reikna út framlög sem um getur í 3. mgr. 11. gr. Schengen-samstarfssamnings Sviss og þrátt fyrir 1. mgr. 12. gr. Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs þar sem vísað er til vergrar þjóðarframleiðslu.
4. Vegna evrópska fingrafaragrunnsins (Eurodac) skulu Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein leggja af mörkum til tekna stofnunarinnar árlega fjárhæð sem reiknuð er út í samræmi við formúluna sem mælt er fyrir um í I. viðauka, í samræmi við fyrstu undirgrein 1. mgr. 9. gr.

- samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), fyrstu undirgrein 1. mgr. 8. gr. samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og 6. gr. bókunarinnar um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac).
5. Vegna Dyflinnarnetsins (DubliNet) skulu Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein leggja af mörkum til tekna stofnunarinnar árlega fjárhæð sem reiknuð er út á grundvelli hlutfalls vergrar landsframleiðslu landa þeirra af vergri landsframleiðslu allra þátttökuríkja í samræmi við formúluna sem mælt er fyrir um í I. viðauka, í samræmi við aðra undirgrein 1. mgr. 8. gr. samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), 3. gr. bókunarinnar um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), sem vísar til aðferðarinnar við að reikna út framlög sem um getur í annarri undirgrein 1. mgr. 8. gr. samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og þrátt fyrir aðra undirgrein 1. mgr. 9. gr. samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) þar sem vísað er til vergrar þjóðarframleiðslu.
 6. Að því er varðar 1. og 2. bálk fjárhagsáætlunar stofnunarinnar kemur fjárframlagið, sem um getur í 2. og 4. mgr., til greiðslu frá og með 1. desember 2012, sem er dagurinn sem stofnunin tók til starfa. Fjárframlagið sem um getur í 5. mgr. kemur til greiðslu frá og með 31. júlí 2014 sem er dagurinn þegar tækniaðstoð vegna rekstrarstjórnunar Dyflinnarnetsins var flutt til stofnunarinnar. Fjárframlagið sem um getur í 3. mgr. kemur til greiðslu frá og með 29. desember 2017 sem er dagurinn þegar stofnunin varð ábyrg fyrir þróun og rekstrarstjórnun komu- og brottfararkerfisins. Fjárframlögin skulu falla í gjalddaga frá og með næsta degi eftir gildistöku þessa samkomulags, þ.m.t. fjárhæðirnar sem koma til greiðslu fyrir tímabilið frá 1. desember 2012 til gildistökudagsins. Að því er varðar 3. bálk fjárhagsáætlunar stofnunarinnar fellur fjárframlagið sem um getur í 2. og 4. mgr. í gjalddaga frá og með 1. desember, fjárframlagið sem um getur í 5. mgr. frá og með 31. júlí 2014 og fjárframlagið sem um getur í 3. mgr. frá og með 29. desember 2017 á grundvelli viðkomandi samstarfssamninga og -bókunarinnar.
 7. Þegar umboð stofnunarinnar er rýmkað með nýrri lagagerð eða ráðstöfun, sem telst vera þróun á ákvæðum Schengen-réttarreglnanna í skilningi Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs, Schengen-samstarfssamnings Sviss og bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins og sem felur henni þróun og/eða rekstrarstjórnun annarra stórra upplýsingakerfa, skulu Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein leggja af mörkum til tekna stofnunarinnar árlega fjárhæð sem reiknuð er út á grundvelli hlutfalls vergrar landsframleiðslu landanna af vergri landsframleiðslu allra þátttökuríkja í samræmi við formúluna sem mælt er fyrir um í I. viðauka, í samræmi við 3. mgr. 11. gr. Schengen-samstarfssamnings Sviss og 3. gr. bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins, sem vísar til aðferðarinnar við að reikna út framlög sem um getur í 3. mgr. 11. gr. Schengen-samstarfssamnings Sviss og þrátt fyrir 1. mgr. 12. gr. Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs þar sem vísað er til vergrar þjóðarframleiðslu.
 8. Þegar umboð stofnunarinnar er rýmkað með nýrri lagagerð eða ráðstöfun í skilningi samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og bókunina um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), sem felur henni þróun og/eða rekstrarstjórnun annarra stórra upplýsingakerfa skulu Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein leggja af mörkum til tekna stofnunarinnar árlega fjárhæð sem reiknuð er út á grundvelli hlutfalls vergrar landsframleiðslu landanna af vergri landsframleiðslu allra þátttökuríkja í samræmi við formúluna sem mælt er fyrir um í I. viðauka, í samræmi við aðra undirgrein 1. mgr. 8. gr. samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), 3. gr. bókunarinnar um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), sem vísar til aðferðarinnar við að reikna út framlög sem um getur í annarri undirgrein 1. mgr. 8. gr. samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og þrátt fyrir aðra undirgrein 1. mgr. 9. gr. samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) þar sem vísað er til vergrar þjóðarframleiðslu.

9. Hafi Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein þegar lagt af mörkum til þróunar eða rekstrarstjórnunar stórs upplýsingatæknikerfis í gegnum aðrar fjármögnunarleiðir Sambandsins, eða sé þróun og/eða rekstrarstjórnun stórs upplýsingatæknikerfis fjármögnuð með gjöldum eða öðrum mörkuðum tekjum, skulu viðeigandi framlög Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins til stofnunarinnar aðlöguð til samræmis við það.

5. gr.

Réttarstaða.

Stofnunin skal hafa stöðu lögaðila samkvæmt löggjöf Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins og það rétt hæfi í þeim ríkjum sem löggjöf þeirra ríkja framast veitir lögaðilum. Stofnuninni er einkum og sér í lagi heimilt að afla sér lausafjár og fasteigna eða ráðstafa þeim og hún getur verið aðili að dómsmáli.

6. gr.

Ábyrgð.

Um ábyrgð stofnunarinnar gilda ákvæði 1., 3. og 5. mgr. 24. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011.

7. gr.

Evrópudómstóllinn.

Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein viðurkenna lögsögu Evrópudómstólsins yfir stofnuninni, eins og kveðið er á um í 2. og 4. mgr. 24. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011.

8. gr.

Sérréttindi og friðhelgi.

Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu beita reglunum um sérréttindi og friðhelgi, sem mælt er fyrir um í II. viðauka og sem byggja á bókuninni um sérréttindi og friðhelgi Evrópusambandsins gagnvart stofnuninni og starfsfólki hennar, sem og hvers konar reglum sem samþykktar eru samkvæmt þeirri bókun varðandi starfsmannamál stofnunarinnar.

9. gr.

Starfsfólk stofnunarinnar.

1. Í samræmi við 1. mgr. 20. gr. og 37. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011 gilda starfsmannareglur embættismanna og ráðningarskilmálar annarra starfsmanna Evrópusambandsins, reglur sem stofnanir Evrópusambandsins hafa samþykkt sameiginlega til beitingar þessum starfsmannareglum og reglur, sem stofnunin hefur samþykkt í samræmi við 8. mgr. 20. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011, um ríkisborgara Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins sem ráðnir eru sem starfsmenn stofnunarinnar.
2. Þrátt fyrir ákvæði a-liðar 2. mgr. 12. gr. og a-liðar 3. mgr. 82. gr. ráðningarskilmála annarra starfsmanna Evrópusambandsins er framkvæmdastjóra stofnunarinnar heimilt að ráða til starfa, með samningi, ríkisborgara Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins sem njóta fullra borgaralegra réttinda, í samræmi við gildandi reglur um val og ráðningu starfsmanna sem stofnunin hefur samþykkt.
3. Ákvæði 6. mgr. 20. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011 gilda að breyttu breytanda um ríkisborgara Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins.
4. Óheimilt er þó að skipa ríkisborgara Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins í stöðu framkvæmdastjóra skrifstofunnar.

10. gr.

Starfsmenn og sérfræðingar sem eru lánaðir til starfa.

Eftirfarandi ákvæði skulu gilda um starfsmenn og sérfræðinga sem lánaðir eru til starfa:

- a) hvers konar þóknanir, hlunnindi og aðrar greiðslur frá stofnuninni skulu undanþegnar landsbundnum sköttum,

- b) svo lengi sem þeir heyra undir almannatryggingakerfi landsins, sem þeir eru lánaðir til starfa frá til stofnunarinnar, skulu þeir vera undanþegnir öllum skylduðgjöldum til almanna-tryggingastofnana í gistilöndum stofnunarinnar. Þar af leiðandi skulu þeir ekki heyra, á þessu tímabili, undir almannatryggingareglur gistilands stofnunarinnar þar sem þeir vinna nema þeir kjósi að gerast aðilar að almannatryggingakerfi þess lands.

Ákvæði þessa liðar gilda, *að breyttu breytanda*, um aðstandendur sem eru til heimilis hjá sérfræðingum sem lánaðir eru til starfa nema þeir starfi hjá öðrum vinnuveitanda en stofnuninni eða fái almannatryggingabætur frá gistilandi stofnunarinnar.

11. gr.

Barátta gegn svikum.

1. Að því er Noreg varðar skal beita þeim ákvæðum, sem sett eru fram í 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011, og skulu Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og Endurskoðunarrétturinn hafa heimild til að beita þeim valdheimildum sem þeim hafa verið veittar. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum og Endurskoðunarrétturinn skulu tilkynna *Ríkis-revisjonen* tímanlega um öll áform um að framkvæma vettvangseftirlit eða úttektir, og er *Ríkis-revisjonen* heimilt að taka þátt í þeim óski norsk stjórnvöld þess.
2. Að því er Ísland varðar skal beita þeim ákvæðum, sem sett eru fram í 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011, og skulu Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum og Endurskoðunarrétturinn hafa heimild til að beita þeim valdheimildum sem þeim hafa verið veittar. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum og Endurskoðunarrétturinn skulu tilkynna *Ríkis-endurskoðun* tímanlega um öll áform um að framkvæma vettvangseftirlit eða úttektir, og er *Ríkis-endurskoðun* heimilt að taka þátt í þeim óski íslensk stjórnvöld þess.
3. Að því er Sviss varðar er í III. viðauka mælt fyrir um ákvæði varðandi 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011, sem tengist fjármálastjórn Evrópusambandsins í Sviss að því er varðar þátttakendur frá Sviss í starfsemi stofnunarinnar.
4. Að því er Liechtenstein varðar er í IV. viðauka mælt fyrir um ákvæði varðandi 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011, sem tengist fjármálastjórn Evrópusambandsins í Liechtenstein að því er varðar þátttakendur frá Liechtenstein í starfsemi stofnunarinnar.

12. gr.

Lausn deilumála.

1. Rísi ágreiningur um beitingu þessa samkomulags skal setja málið opinberlega á dagskrá fundar samsettu nefndarinnar á ráðherrastigi sem ágreiningsmál.
2. Samsetta nefndin skal hafa 90 daga til að leysa ágreininginn frá þeim degi að telja sem dagskráin, sem ágreiningsmálið hefur verið sett á, er samþykkt.
3. Geti samsetta nefndin ekki leyst ágreining varðandi Schengen-tengd málefni á því 90 daga tímabili sem um getur í 2. mgr. skal bæta við 30 dögum til að finna endanlega lausn. Finnist ekki endanleg lausn er samkomulagi þessu slitið að því er varðar ríkið sem ágreiningurinn varðar sex mánuðum eftir lok 30 daga tímabilsins.
4. Geti samsetta nefndin ekki leyst ágreining varðandi málefni tengd evrópska fingrafaragrunninum (Eurodac) á því 90 daga tímabili sem um getur í 2. mgr. skal bæta við 90 dögum til að finna endanlega lausn. Hafi sameiginlega/samsetta nefndin ekki tekið ákvörðun við lok þess tímabils telst samkomulagi þessu slitið að því er varðar ríkið sem ágreiningurinn varðar þegar síðasti dagur þess tímabils er liðinn.

13. gr.

Viðaukar.

Viðaukarnir við samkomulag þetta eru óaðskiljanlegur hluti þess.

14. gr.

Gildistaka.

1. Aðalframkvæmdastjóri ráðs Evrópusambandsins skal vera vörsluaðili samkomulags þessa.

2. Evrópusambandið, Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu samþykkja samkomulag þetta í samræmi við eigin málsmeðferðarreglur.
3. Til þess að samkomulag þetta öðlist gildi þarf Evrópusambandið að samþykkja það ásamt að minnsta kosti einum öðrum aðila að því.
4. Samkomulag þetta öðlast gildi gagnvart hverjum aðila að samkomulaginu fyrir sig fyrsta dag fyrsta mánaðar eftir að skjal hans um samþykki hefur verið afhent vörsluaðila til vörslu.

15. gr.

Gildi og slit.

1. Samkomulag þetta er til ótiltekins tíma.
2. Að því er Ísland og Noreg varðar fellur þetta samkomulag úr gildi sex mánuðum eftir að Schengen-samstarfssamningi Íslands og Noregs er sagt upp af hálfu Íslands eða Noregs eða með ákvörðun ráðs Evrópusambandsins eða eftir að honum er slitið á annan hátt í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 8. gr. (4. mgr.), 11. gr. (3. mgr.) eða 16. gr. þess samnings. Það fellur einnig úr gildi sex mánuðum eftir að samstarfssamningi Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) er slitið eða sagt upp í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 4. gr. (7. mgr.), 8. gr. (3. mgr.) eða 15. gr. þess samnings. Samningur sá er um getur í 17. gr. Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs skal einnig taka til afleiðinga þess að samkomulagi þessu er slitið.
3. Að því er Sviss varðar fellur þetta samkomulag úr gildi sex mánuðum eftir að Schengen-samstarfssamningi Sviss er sagt upp af hálfu Sviss eða með ákvörðun ráðs Evrópusambandsins eða eftir að honum er slitið á annan hátt í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 7. gr. (4. mgr.), 10. gr. (3. mgr.) eða 17. gr. þess samnings. Það fellur einnig úr gildi sex mánuðum eftir að samstarfssamningi Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) er slitið eða sagt upp í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 4. gr. (7. mgr.), 7. gr. (3. mgr.) eða 16. gr. þess samnings.
4. Að því er Liechtenstein varðar fellur þetta samkomulag úr gildi sex mánuðum eftir að bókun Liechtensteins um Schengen-samstarfið er sagt upp af hálfu Liechtensteins eða með ákvörðun ráðs Evrópusambandsins eða eftir að henni er slitið á annan hátt í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 3. gr., 5. gr. (4. mgr.) eða 11. gr. (1. og 3. mgr.) þeirrar bókunar. Það fellur einnig úr gildi sex mánuðum eftir að bókun Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) er slitið eða sagt upp í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 3. gr., 5. gr. (7. mgr.) eða 11. gr. (1. og 3. mgr.) þeirrar bókunar.
5. Samkomulag þetta skal gert í einu frumriti á búlgörsku, dönsku, eistnesku, ensku, finnsku, frönsku, grísku, hollensku, ítölsku, króatísku, lettnesku, litháísku, maltnesku, portúgölsku, pólsku, rúmensku, slóvakísku, slóvensku, spænsku, sænsku, tékknesku, ungversku, þýsku, íslensku og norsku og eru allir textarnir jafngildir.

Gjört í Brussel hinn áttunda dag nóvembermánaðar árið tvö þúsund og átján.

I. VIÐAUKI

REIKNIREGLA TIL AÐ REIKNNA ÚT FJÁRFRAMLAGIÐ

1. Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu leggja til tekna skrifstofunnar, sem um getur í b-lið 1. mgr. 32. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1077/2011, fjárframlag sem er reiknað út með eftirfarandi hætti:

Báلكur 3

- 1.1. Að því er varðar Schengen-upplýsingakerfið II, upplýsingakerfið um vegabréfsáritanir (VIS) og komu- og brottfarakerfið (EES) og hver þau önnur stór upplýsingakerfi, sem stofnuninni eru falin með lagagerð eða ráðstöfun sem telst vera þróun á ákvæðum Schengen-réttarreglnanna í skilningi Schengen-samstarfssamnings Íslands og Noregs, Schengen-samstarfssamnings Sviss og bókunarinnar um Schengen-samstarf Liechtensteins, skal deila í endanlegar tölur yfir verga landsframléiðslu sérhvers samstarfslands, sem fyrir liggja uppfærðar þegar reikningar eru gerðir á árinu $n+1$ fyrir árið n , með samtölu fyrirbyggjandi talna yfir verga landsframléiðslu allra þeirra ríkja sem taka þátt í stofnuninni fyrir árið n . Margfalda skal prósentutöluna sem þannig fæst með heildargreiðslum til báلكs 3 í fjárhagsáætlun stofnunarinnar fyrir framangreind kerfi, sem inntar eru af hendi á árinu n , til að fá út fjárframlag sérhvers samstarfslands.
- 1.2. Að því er varðar evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) skal fjárframlag sérhvers samstarfslands vera árleg fjárhæð sem samsvarar fastri prósentu (0,071% fyrir Liechtenstein, 4,995% fyrir Noreg, 0,1% fyrir Ísland og 7,286% fyrir Sviss) af viðeigandi fjárveitingum innan fjárhagsáætlunar fyrir fjárhagsárið. Fjárframlag sérhvers samstarfslands er reiknað út á árinu $n+1$ og er fengið með því að margfalda föstu prósentutöluna með heildargreiðslum til báلكs 3 í fjárhagsáætlun stofnunarinnar fyrir evrópska fingrafaragrunninn, sem inntar eru af hendi á árinu n .
- 1.3. Að því er varðar Dyflinnarnetið (DubliNet) og hver þau önnur stór upplýsingakerfi, sem stofnuninni eru falin með lagagerð eða ráðstöfun í skilningi samstarfssamnings Íslands og Noregs um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), samstarfssamnings Sviss um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac) og bókunina um samstarf Liechtensteins um Dyflinnarsamstarfið/evrópska fingrafaragrunninn (Eurodac), skal deila í endanlegar tölur yfir verga landsframléiðslu sérhvers samstarfslands, sem fyrir liggja uppfærðar þegar reikningar eru gerðir á árinu $n+1$ fyrir árið n , með samtölu fyrirbyggjandi talna yfir verga landsframléiðslu allra þeirra ríkja sem taka þátt í stofnuninni fyrir árið n . Margfalda skal prósentutöluna sem þannig fæst með heildargreiðslum til báلكs 3 í fjárhagsáætlun stofnunarinnar fyrir framangreind kerfi, sem inntar eru af hendi á árinu n , til að fá út fjárframlag sérhvers samstarfslands.

Báلكur 1 og 2

- 1.4. Framlag sérhvers samstarfslands til báلكs 1 og 2 í fjárhagsáætlun stofnunarinnar vegna kerfanna sem um getur í lið 1.1, 1.2 og 1.3 er fengið með því að deila í endanlegar tölur yfir verga landsframléiðslu sérhvers samstarfslands, sem fyrir liggja uppfærðar þegar reikningar eru gerðir á árinu $n+1$ fyrir árið n , með samtölu fyrirbyggjandi talna yfir verga landsframléiðslu allra þeirra ríkja sem taka þátt í stofnuninni fyrir árið n . Margfalda skal prósentutöluna sem þannig fæst með heildargreiðslum til báلكa 1 og 2 í fjárhagsáætlun stofnunarinnar fyrir kerfin sem um getur í lið 1.1, 1.2 og 1.3, sem inntar eru af hendi á árinu n .
 - 1.5. Séu stofnuninni falin frekari stór upplýsingatæknikerfi, sem samstarfslöndin taka ekki þátt í, skal útreikningnum á framlagi þeirra til báلكs 1 og 2 breytt til samræmis við það.
2. Fjárframlagið skal greitt í evrum.
 3. Sérhvert samstarfsland skal greiða fjárframlag sitt eigi síðar en 45 dögum eftir móttöku greiðslukröfu þar að lútandi. Ef greiðslu framlagsins seinkar skal greiða vanskilavexti af útistandandi fjárhæð frá og með gjalddaga. Vextirnir skulu vera þeir vextir sem Seðlabanki Evrópu notar við

skammtímalánafyrirgreiðslur sínar, eins og þeir eru birtir í C-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins, og eru í gildi á fyrsta degi þess mánaðar sem eindagi fellur á, að viðbættum 3,5 prósentustigum.

4. Aðlaga skal fjárframlag sérhvers samstarfslands í samræmi við þennan viðauka komi til þess að fjárframlagi Evrópusambandsins, sem fært er í fjárlög Evrópusambandsins í samræmi við 44. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046, verði breytt⁹.

II. VIÐAUKI

SÉRRÉTTINDI OG FRIÐHELGI

1. Húsnæði og byggingar stofnunarinnar skulu njóta friðhelgi. Húsnæðið og byggingarnar skulu undanþegin leit, kröfu um afhendingu, eignaupptöku eða eignarnámi. Eignir og fjármunir stofnunarinnar skulu ekki falla undir neina þvingunarráðstöfun, hvort sem er af stjórnsýslulegum eða lagalegum toga, án heimildar Evrópudómstólsins.
2. Skjalasöfn stofnunarinnar skulu njóta friðhelgi.
3. Stofnunin, fjármunir hennar, tekjur og aðrar eignir skulu undanþegin öllum beinum sköttum. Engin óbein gjöld eða skattar skulu lögð á vörur og þjónustu sem flutt eru út til stofnunarinnar, til opinberra nota hennar, frá Noregi, Íslandi, Sviss og Liechtenstein. Ef um er að ræða vörur og þjónustu sem látin eru stofnuninni í té í Noregi, á Íslandi, í Sviss og Liechtenstein til opinberra nota hennar skal veitt undanþága frá virðisaukaskatti í formi endurgreiðslu eða niðurfellingar. Ef um er að ræða vörur sem látnar eru stofnuninni í té í Noregi, á Íslandi, í Sviss og Liechtenstein til opinberra nota hennar skal veitt undanþága frá vörugjöldum í formi endurgreiðslu eða niðurfellingar. Endurgreiða skal eða láta niður falla alla óbeina skatta sem stofnuninni ber að greiða í Noregi, á Íslandi, í Sviss og Liechtenstein. Endurgreiðsluumsóknir skulu almennt afgreiddar innan þriggja mánaða. Engin undanþága skal veitt vegna skatta og gjalda sem greiða verður fyrir almannaþjónustu. Mælt er fyrir um það hvernig undanþágu frá virðisaukaskatti, vörugjaldi og öðrum óbeinum sköttum er hagað í Noregi, á Íslandi, í Sviss og Liechtenstein í viðbættum við þennan viðauka. Noregur, Ísland, Sviss og Liechtenstein skulu tilkynna framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og stofnuninni um hvers konar breytingar á viðbæti hvers um sig. Senda skal út slíka tilkynningu tveimur mánuðum áður en breytingarnar öðlast gildi, ef kostur er. Framkvæmdastjórnin skal tilkynna aðildarríkjum Evrópusambandsins um breytingarnar.
4. Stofnunin skal undanþegin öllum tollum og innflutnings- og útflutningsbönnum og -höftum að því er varðar vörur sem eru ætlaðar til opinberra nota: vörur, sem eru fluttar inn á þeim grundvelli, skal ekki láta af hendi, hvort heldur er gegn greiðslu eður ei, á yfirráðasvæði þess lands þangað sem þær hafa verið fluttar nema með þeim skilyrðum sem ríkisstjórn þess lands samþykkir. Stofnunin skal einnig undanþegin öllum tollum og innflutnings- og útflutningsbönnum og -höftum að því er varðar útgefið efni á vegum hennar.
5. Að því er varðar opinberar orðsendingar og sendingu allra skjala skal stofnunin njóta á yfirráðasvæði sérhvers samstarfslands þeirrar meðferðar sem það ríki veitir sendiskrifstofum. Ekki skal ritskoða opinber bréfaskipti eða aðrar opinberar orðsendingar stofnunarinnar.
6. Fulltrúar aðildarríkja Sambandsins, auk fulltrúa Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins, sem taka þátt í starfi stofnunarinnar, ráðgjafar þeirra og tæknisérfræðingar skulu njóta hefðbundinna sérréttinda, friðhelgi og aðstöðu við skyldustörf sín og á ferðum sínum til og frá fundarstað.

⁹ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046 frá 18. júlí 2018 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins, breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1296/2013, (ESB) nr. 1301/2013, (ESB) nr. 1303/2013, (ESB) nr. 1304/2013, (ESB) nr. 1309/2013, (ESB) nr. 1316/2013, (ESB) nr. 223/2014, (ESB) nr. 283/2014, og ákvörðun nr. 541/2014/ESB og niðurfellingu reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012 (Stjtíð. ESB L 193, 30.7.2018, bls. 1).

7. Starfsmenn stofnunarinnar, í skilningi 1. gr. reglugerðar ráðsins (KBE, KSE, EBE) nr. 549/69¹⁰, skulu, á yferráðasvæði Noregs, Íslands, Sviss og Liechtensteins, án tillits til þjóðernis:
- njóta friðhelgi fyrir málsóknum vegna athafna sinna í starfi, þ.m.t. vegna orða í ræðu eða riti, með fyrirvara um ákvæði sáttmálanna er varða annars vegar reglurnar um ábyrgð embættismanna og annarra starfsmanna gagnvart Sambandinu og hins vegar lögsögu Evrópudómstólsins í ágreiningsmálum milli stofnunarinnar og starfsmanna hennar. Þeir skulu njóta þessarar friðhelgi áfram eftir að þeir láta af störfum,
 - njóta sömu aðstöðu að því er varðar gjaldmiðils- eða gjaldeyrisreglur og venjulega er veitt embættismönnum alþjóðastofnana.
8. Starfsfólk stofnunarinnar skal greiða skatt til Sambandsins af launum og þóknunum sem stofnunin greiðir þeim í samræmi við skilyrði og málsmeðferð sem Evrópuþingið og ráðið setja. Starfsfólk stofnunarinnar, í skilningi 2. gr. reglugerðar ráðsins (KBE, KSE, EBE) nr. 549/69, skal undanþegið sköttum til ríkis, sambands, fylkis, héraðs og sveitarfélags á laun og þóknunir sem stofnunin greiðir þeim. Að því er Sviss varðar skal þessi undanþága veitt í samræmi við reglur landslaga þess. Starfsfólki stofnunarinnar skal ekki vera skylt að eiga aðild að almannatryggingakerfi Noregs, Íslands, Sviss eða Liechtenstein að því tilskildu að það heyrir nú þegar undir kerfi almannatryggingabóta fyrir embættismenn og aðra starfsmenn Sambandsins. Aðstandendur starfsfólks stofnunarinnar, sem eru til heimilis hjá því, skulu heyra undir hið sameiginlega sjúkratryggingakerfi Evrópusambandsins að því tilskildu að þeir starfi ekki hjá öðrum vinnuveitanda en stofnuninni og að því tilskildu að þeir fá ekki almannatryggingabætur frá aðildarríki Sambandsins eða frá Noregi, Íslandi, Sviss eða Liechtenstein.
9. Við álagningu tekjuskatts, eignarskatts og erfðafjárskatts og við beitingu samninga um að komast hjá tvísköttun, sem gerðir eru milli Noregs, Íslands, Sviss eða Liechtensteins og aðildarríkja Sambandsins, skal starfsfólk stofnunarinnar, í skilningi 3. gr. reglugerðar ráðsins (KBE, KSE, EBE) nr. 549/69, sem taka upp, eingöngu í tengslum við skyldustörf sín í þjónustu hennar, búsetu á yferráðasvæði aðildarríkis Sambandsins sem var ekki landið þar sem þeir eiga lögheimili í skattalegu tilliti á þeim tíma sem þeir koma til starfa hjá stofnuninni, teljast, bæði í landinu þar sem þeir eru í reynd búsettir og landinu þar sem þeir eiga lögheimili í skattalegu tilliti, hafa haldið lögheimili í síðarnefnda landinu, að því tilskildu að það sé aðildarríki Sambandsins eða Noregur, Ísland, Sviss eða Liechtenstein. Þetta ákvæði gildir einnig um maka, að því marki sem hann er ekki sjálfur í launuðu starfi, og um börn á framfæri og í umsjá þeirra einstaklinga sem um getur í þessu ákvæði. Lausafé, sem tilheyrir einstaklingum sem um getur í fyrri málsgrein og er á yferráðasvæði aðildarríkis Sambandsins sem þeir dvelja í, skal undanþegið erfðafjárskatti í því landi; slíkar eignir skulu, við mat á slíkum skatti, teljast vera í landinu þar sem lögheimili er í skattalegu tilliti, með fyrirvara um rétt þriðju landa og mögulega beitingu ákvæða alþjóðasamninga um tvísköttun. Við beitingu ákvæða þessara tveggja undanfarandi málsgreina skal ekki taka tillit til lögheimila sem eru eingöngu stofnuð vegna starfa hjá öðrum alþjóðastofnunum.
10. Sérreittindi, friðhelgi og aðstaða skal eingöngu veitt starfsfólki stofnunarinnar ef það er í þágu hennar. Framkvæmdastjóra stofnunarinnar skal ávallt vera skylt að svipta starfsfólk friðhelgi, sem því hefur verið veitt, ef aðildarríkið telur að slík friðhelgi hefti framgang réttvísinnar og hvar sem hann telur að svipting þeirrar friðhelgi stríði ekki gegn hagsmunum stofnunarinnar eða Sambandsins.
11. Við beitingu þessa viðauka skal stofnunin eiga samstarf við lögbær yfirvöld í hlutaðeigandi samstarfslöndum eða aðildarríkjum Sambandsins.

¹⁰ Reglugerð ráðsins (KBE, KSE, EBE) nr. 549/69 frá 25. mars 1969 um flokka embættismanna og annarra starfsmanna Evrópubandalaganna sem heyra undir ákvæði 12. gr., 13. gr. (aðra málsgrein) og 14. gr. bókunarinnar um sérreittindi og friðhelgi Bandalaganna (Stjtið. EB L 74, 27.3.1969, bls. 1), eins og henni var síðast breytt með reglugerð ráðsins (EB) nr. 371/2009 frá 27. nóvember 2008 (Stjtið. ESB L 121, 15.5.2009, bls. 1).

1. viðbætur við II. viðauka

Noregur:

Undanþága frá virðisaukaskatti skal veitt í formi endurgreiðslu.

Endurgreiðsla virðisaukaskatts skal veitt gegn framvísun viðeigandi norskra eyðublaða hjá aðalútibúi norsku skattstofunnar (Skatt Øst). Endurgreiðsluumsóknir skulu almennt afgreiddar innan þriggja mánaða frá þeim degi þegar þær voru lagðar fram ásamt nauðsynlegum fylgiskjölum.

Undanþága frá vörugjöldum og öðrum óbeinum sköttum skal veitt í formi endurgreiðslu. Sama aðferð gildir og um undanþágur frá virðisaukaskatti.

2. viðbætur við II. viðauka

Ísland:

Undanþága frá virðisaukaskatti skal veitt í formi endurgreiðslu.

Undanþága frá virðisaukaskatti skal veitt ef raunverulegt kaupverð varanna og þjónustunnar sem fram kemur á reikningi eða jafngildu skjali er alls a.m.k. 36 400 íslenskar krónur (að skattinum meðtöldum).

Endurgreiðsla virðisaukaskatts skal veitt gegn framvísun viðeigandi íslenskra eyðublaða hjá ríkisskattstjóra. Endurgreiðsluumsóknir skulu almennt afgreiddar innan þriggja mánaða frá þeim degi þegar þær voru lagðar fram ásamt nauðsynlegum fylgiskjölum.

Undanþága frá vörugjöldum og öðrum óbeinum sköttum skal veitt í formi endurgreiðslu. Sama aðferð gildir og um undanþágur frá virðisaukaskatti.

3. viðbætur við II. viðauka

Sviss:

Undanþága frá virðisaukaskatti, vörugjöldum og öðrum óbeinum sköttum skal veitt með niðurfellingu þeirra gegn framvísun viðeigandi svissneskra eyðublaða hjá birgja varanna eða þjónustunnar.

Undanþága frá virðisaukaskatti skal veitt ef raunverulegt kaupverð varanna og þjónustunnar sem fram kemur á reikningi eða jafngildu skjali er alls a.m.k. 100 svissneskir frankar (að skattinum meðtöldum).

4. viðbætur við II. viðauka

Liechtenstein:

Undanþága frá virðisaukaskatti, vörugjöldum og öðrum óbeinum sköttum skal veitt með niðurfellingu þeirra gegn framvísun viðeigandi liechtensteinskra eyðublaða hjá birgi varanna eða þjónustunnar.

Undanþága frá virðisaukaskatti skal veitt ef raunverulegt kaupverð varanna og þjónustunnar sem fram kemur á reikningi eða jafngildu skjali er alls a.m.k. 100 svissneskir frankar (að skattinum meðtöldum).

III. VIÐAUKI

FJÁRMÁLASTJÓRN AÐ ÞVÍ ER VARÐAR ÞÁTTTAKENDUR FRÁ SVISS
Í STARFSEMI STOFNUNARINNAR

1. gr.

Bein samskipti.

Stofnunin og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skulu vera í beinum samskiptum við alla aðila eða einingar sem hafa staðfestu í Sviss og taka þátt í starfsemi stofnunarinnar, s.s. verktaka, þátttakendur í áætlunum stofnunarinnar, viðtakendur greiðslna frá stofnuninni eða af fjárlögum Sambandsins eða undirverktaka. Slíkir aðilar mega senda framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og

stofnuninni beint allar upplýsingar og skjöl sem þeim er skylt að leggja fram á grundvelli gerninga sem getið er um í þessu samkomulagi og samninga sem gerðir eru og hvers konar ákvarðana sem teknar eru samkvæmt þeim.

2. gr.
Úttektir.

1. Í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) 2018/1046, framselda reglugerð framkvæmdarstjórnar (ESB) nr. 1271/2013¹¹ og aðra gerninga sem um getur í þessu samkomulagi geta samningar sem gerðir eru við og ákvarðanir teknar með rétthöfum með staðfestu í Sviss kveðið á um vísindalegar, fjárhagslegar, tæknilegar eða aðrar úttektir sem starfsmenn stofnunarinnar og framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins eða aðrir aðilar með umboð frá stofnuninni og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins mega framkvæma hvenær sem er á athafnasvæði réttthafanna og undirverktaka þeirra.
2. Starfsmönnum stofnunarinnar og framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins og öðrum aðilum sem hafa umboð frá stofnuninni og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skal heimill viðeigandi aðgangur að stöðum, verkum og skjölum og að öllum tilskildum upplýsingum til að framkvæma slíkar úttektir, þ.m.t. á rafrænu formi. Þessi réttur til aðgangs skal koma skýrt fram í samningum sem gerðir eru til framkvæmdar gerningunum sem um getur í þessu samkomulagi.
3. Endurskoðunarréttur Evrópusambandsins skal hafa sömu réttindi og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins.
4. Framkvæma má úttektir þar til fimm ár eru liðin frá því að samkomulag þetta fellur úr gildi eða samkvæmt skilmálum samninga sem gerðir eru og ákvörðunum sem teknar eru.
5. Upplýsa skal Ríkisendurskoðun Sviss (Swiss Federal Audit Office) fyrir fram um úttektir sem gerðar eru á yfirráðasvæði Sviss. Slíkar upplýsingar eru ekki lagaskilyrði fyrir framkvæmd slíkra úttekta.

3. gr.
Vettvangseftirlit.

1. Innan ramma þessa samkomulags getur framkvæmdastjórn Evrópusambandsins (Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum) framkvæmt athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi á yfirráðasvæði Sviss, í samræmi við skilmála og skilyrði sem mælt er fyrir um í reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96¹² og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013¹³ til að ganga úr skugga um hvort um svik, spillingu eða annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Evrópusambandsins.
2. Vettvangseftirlit og athuganir skulu undirbúin og framkvæmd af Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn svikum í náinni samvinnu við Ríkisendurskoðun Sviss eða önnur lögbær yfirvöld í Sviss sem Ríkisendurskoðun Sviss tilnefnir, en tilkynna skal þeim tímanlega um markmið, tilgang og lagagrundvöll eftirlitsins og athugananna svo að þau séu í stakk búin að veita alla nauðsynlega aðstoð. Í þessu skyni er lögbærum yfirvöldum í Sviss heimilt að taka þátt í vettvangseftirliti og athugununum.
3. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum og viðkomandi yfirvöld í Sviss geta framkvæmt vettvangseftirlitið og athuganirnar í sameiningu ef viðkomandi yfirvöld í Sviss óska eftir því.
4. Ef þátttakendur í áætluninni verjast vettvangseftirliti eða athugun skulu yfirvöld í Sviss, í samræmi við landsreglur, veita rannsakendum Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum þá

¹¹ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1271/2013 frá 30. september 2013 um fjárhagslega rammareglugerð fyrir þá aðila sem um getur í 208. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB, KBE) nr. 966/2012 (Stjtið. ESB L 328, 7.12.2013, bls. 42).

¹² Reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 frá 11. nóvember 1996 um vettvangseftirlit og athuganir sem framkvæmdastjórnin framkvæmir til þess að vernda fjárhagslega hagsmuni Evrópubandalaganna gegn svikum og öðrum brotum (Stjtið. EB L 292, 15.11.1996, bls. 2).

¹³ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 frá 11. september 2013 um rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og um niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 og reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1074/1999 (Stjtið. ESB L 248, 18.9.2013, bls. 1).

aðstoð sem þeir þarfnast til þess að þeir fái gegnt þeirri skyldu sinni að framkvæma athugun eða skoðun á vettvangi.

5. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum skal, eins fljótt og auðið er, tilkynna Ríkisendurskoðun Sviss eða öðrum lögbærum yfirvöldum í Sviss sem Ríkisendurskoðun Sviss tilnefnir um allar staðreyndir eða grunsemdir sem varða brot og vöktu athygli hennar við athugun eða eftirlit á vettvangi. Hvað sem öðru líður skal Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum tilkynna fyrrnefndum yfirvöldum um niðurstöður slíkra athugana og eftirlits.

4. gr.

Upplýsingar og samráð.

1. Í þágu réttar framkvæmdar þessa viðauka skulu lögbær yfirvöld í Sviss og í Sambandinu skiptast reglulega á upplýsingum og, fari einhver samningsaðilanna fram á það, boða til samráðs.
2. Lögbær yfirvöld í Sviss skulu tilkynna stofnuninni og framkvæmdastjórninni án tafar um allar staðreyndir eða grunsemdir, sem vakið hafa athygli þeirra og varða brot í tengslum við gerð og framkvæmd samninga sem gerðir eru við beitingu gerninga sem um getur í þessu samkomulagi.

5. gr.

Trúnaðarkvöð.

Allar upplýsingar, sem er miðlað eða aflað með hvaða hætti sem er samkvæmt þessum viðauka, skulu falla undir þagnarskyldu og njóta verndar á sama hátt og sambærilegar upplýsingar njóta verndar samkvæmt löggjöf Sviss og samsvarandi ákvæðum sem gilda um stofnanir Sambandsins.

Slíkar upplýsingar skal ekki láta öðrum í té en þeim sem starfa innan stofnana Sambandsins, í aðildarríkjunum eða í Sviss og þurfa starfs síns vegna að hafa aðgang að þeim, né heldur má nota þær í öðrum tilgangi en þeim að tryggja öfluga vernd fjárhagslegra hagsmuna samningsaðilanna.

6. gr.

Stjórnsýsluráðstafanir og -viðurlög.

Með fyrirvara um beitingu refsilaga í Sviss er stofnuninni eða framkvæmdastjórn Evrópusambandsins heimilt að beita stjórnsýsluráðstöfunum og -viðurlögum í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) 2018/1046, framselda reglugerð (ESB) nr. 1271/2013 og reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 2988/95¹⁴.

7. gr.

Heimta og fullnusta.

Ákvarðanir, sem stofnunin eða framkvæmdastjórn Evrópusambandsins tekur samkvæmt þessu samkomulagi, sem leggja fjárhagsskuldbindingar á aðra aðila en ríki, skulu vera fullnustuhæfar í Sviss. Fullnustuúrskurður skal gefinn út aðeins með skilyrði um staðfestingu á réttmæti aðgerðarinnar af hálfu yfirvalds, sem ríkisstjórn Sviss tilnefnir, sem skal tilkynna stofnuninni eða framkvæmdastjórninni um það. Fullnusta skal fara fram í samræmi við réttarfarsreglur í Sviss. Lögmæti fullnustuúrskurðarinnar skal sæta eftirliti Evrópudómstólsins.

Dómar Evrópudómstólsins á grundvelli gerðardómsákvæðis skulu vera fullnustuhæfir með sömu skilmálum.

¹⁴ Reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 2988/95 frá 18. desember 1995 um verndun fjárhagslegra hagsmuna Evrópu-bandalaganna (Stjtið. EB L 312, 23.12.1995, bls. 1).

IV. VIÐAUKI

FJÁRMÁLASTJÓRN AÐ ÞVÍ ER VARÐAR ÞÁTTTAKENDUR FRÁ LIECHTENSTEIN
Í STARFSEMI STOFNUNARINNAR

1. gr.

Bein samskipti.

Stofnunin og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skulu vera í beinum samskiptum við alla aðila eða einingar sem hafa staðfestu í Liechtenstein og taka þátt í starfsemi stofnunarinnar, s.s. verk-taka, þátttakendur í áætlunum stofnunarinnar, viðtakendur greiðslna frá stofnuninni eða af fjárlögum Sambandsins eða undirverktaka. Slíkir aðilar mega senda framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og stofnuninni beint allar upplýsingar og skjöl sem þeim er skylt að leggja fram á grundvelli gerninga sem getið er um í þessu samkomulagi og samninga sem gerðir eru og hvers konar ákvarðana sem teknar eru samkvæmt þeim.

2. gr.

Úttektir.

1. Í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046, framselda reglugerð (ESB) nr. 1271/2013 og aðra gerninga sem um getur í þessu samkomulagi geta samningar sem gerðir eru við og ákvarðanir teknar með rétthöfum með staðfestu í Liechtenstein kveðið á um vísindalegar, fjárhagslegar, tæknilegar eða aðrar úttektir sem starfsmenn stofnunarinnar og framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins eða aðrir aðilar með umboð frá stofnuninni og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins mega framkvæma hvenær sem er á athafnasvæði réttthafanna og undirverktaka þeirra.
2. Starfsmönnum stofnunarinnar og framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins og öðrum aðilum sem hafa umboð frá stofnuninni og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skal heimill viðeigandi aðgangur að stöðum, verkum og skjölum og að öllum tilskildum upplýsingum til að framkvæma slíkar úttektir, þ.m.t. á rafrænu formi. Þessi réttur til aðgangs skal koma skýrt fram í samningum sem gerðir eru til framkvæmdar gerningunum sem um getur í þessu samkomulagi.
3. Endurskoðunarréttur Evrópusambandsins skal hafa sömu réttindi og framkvæmdastjórn Evrópu-sambandsins.
4. Framkvæma má úttektir þar til fimm ár eru liðin frá því að samkomulag þetta fellur úr gildi eða samkvæmt skilmálum samninga sem gerðir eru og ákvörðunum sem teknar eru.
5. Upplýsa skal Ríkisendurskoðun Liechtensteins (National Audit Office of Liechtenstein) fyrir fram um úttektir sem gerðar eru á yfiráðasvæði Liechtensteins. Slíkar upplýsingar eru ekki lagaskilyrði fyrir framkvæmd slíkra úttekta.

3. gr.

Vettvangseftirlit.

1. Innan ramma þessa samkomulags getur framkvæmdastjórn Evrópusambandsins (Evrópu-skrifstofan um aðgerðir gegn svikum) framkvæmt athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi á yfiráðasvæði Liechtensteins, í samræmi við skilmála og skilyrði sem mælt er fyrir um í reglugerðum (KBE, EB) nr. 2185/96 og (ESB, KBE) nr. 883/2013 til að ganga úr skugga um hvort um svik, spillingu eða annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Evrópusambandsins.
2. Vettvangseftirlit og athuganir skulu undirbúin og framkvæmd af Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn vikum í náinni samvinnu við Ríkisendurskoðun Liechtensteins eða önnur lögbær yfirvöld í Liechtenstein sem Ríkisendurskoðunin tilnefnir, en tilkynna skal þeim tímanlega um markmið, tilgang og lagagrundvöll eftirlitsins og athugananna svo að þau séu í stakk búin að veita alla nauðsynlega aðstoð. Í þessu skyni er lögbærum yfirvöldum í Liechtenstein heimilt að taka þátt í vettvangseftirliti og athugunum.
3. Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn svikum og viðkomandi yfirvöldum í Liechtenstein er heimilt að framkvæma vettvangseftirlitið og athuganirnar í sameiningu ef viðkomandi yfirvöld í Liechtenstein óska eftir því.

4. Ef þátttakendur í áætluninni verjast vettvangseftirliti eða athugun skulu yfirvöld í Liechtenstein, í samræmi við landsreglur, veita rannsakendum Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum þá aðstoð sem þeir þarfnast til þess að þeir fái gegnt þeirri skyldu sinni að framkvæma eftirlit eða athugun á vettvangi.
5. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum skal eins fljótt og auðið er tilkynna Ríkisendurskoðun Liechtensteins eða öðrum lögbærum yfirvöldum í Liechtenstein sem Ríkisendurskoðun Liechtensteins tilnefnir um allar staðreyndir eða grunsemdir sem varða brot og vöktu athygli hennar við athugun eða eftirlit á vettvangi. Hvað sem öðru líður skal Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum tilkynna fyrrnefndum yfirvöldum um niðurstöður slíkra athugana og eftirlits.

4. gr.

Upplýsingar og samráð.

1. Í þágu réttar framkvæmdar þessa viðauka skulu lögbær yfirvöld í Liechtenstein og í Sambandinu skiptast reglulega á upplýsingum og, fari einhver samningsaðilanna fram á það, boða til samráðs.
2. Lögbær yfirvöld í Liechtenstein skulu tilkynna stofnuninni og framkvæmdastjórninni án tafar um allar staðreyndir eða grunsemdir sem vakið hafa athygli þeirra og varða brot í tengslum við gerð og framkvæmd samninga sem gerðir eru til framkvæmdar gerningum sem um getur í þessu samkomulagi.

5. gr.

Trúnaðarkvöð.

Allar upplýsingar, sem er miðlað eða aflað með hvaða hætti sem er samkvæmt þessum viðauka, skulu falla undir þagnarskyldu og njóta verndar á sama hátt og sambærilegar upplýsingar njóta verndar samkvæmt löggjöf Liechtensteins og samsvarandi ákvæðum sem gilda um stofnanir Sambandsins. Slíkar upplýsingar skal ekki láta öðrum í té en þeim sem starfa innan stofnana Sambandsins, í aðildarríkjunum eða í Liechtenstein, og þurfa starfs síns vegna að hafa aðgang að þeim, né heldur má nota þær í öðrum tilgangi en þeim að tryggja öfluga vernd fjárhagslegra hagsmuna samningsaðilanna.

6. gr.

Stjórnsýsluráðstafanir og -viðurlög.

Með fyrirvara um beitingu refsilaga í Liechtenstein er stofnuninni eða framkvæmdastjórn Evrópusambandsins heimilt að beita stjórnsýsluráðstöfunum og -viðurlögum í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) 2018/1046, framselda reglugerð (ESB) nr. 1271/2013 og reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 2988/95.

7. gr.

Heimta og fullnusta.

Ákvarðanir sem stofnunin eða framkvæmdastjórn Evrópusambandsins tekur samkvæmt þessu samkomulagi og sem leggja fjárhagsskuldbindingar á aðra aðila en ríki skulu fullnustuhæfar í Liechtenstein. Fullnustuúrskurður skal gefinn út aðeins með skilyrði um staðfestingu á réttmæti aðgerðarinnar af hálfu þess yfirvalds, sem ríkisstjórn Liechtensteins tilnefnir, sem skal tilkynna stofnuninni eða framkvæmdastjórninni um það. Fullnusta skal fara fram í samræmi við réttarforsreglur í Liechtenstein. Lögmæti fullnustuúrskurðarins skal sæta eftirliti Evrópudómstólsins.

Dómar Evrópudómstólsins á grundvelli gerðardómsákvæðis skulu vera fullnustuhæfir með sömu skilmálum.

ARRANGEENT

BETWEEN THE EUROPEAN UNION, OF THE ONE PART, AND THE KINGDOM OF NORWAY, THE REPUBLIC OF ICELAND, THE SWISS CONFEDERATION AND THE PRINCIPALITY OF LIECHTENSTEIN, OF THE OTHER PART, ON THE PARTICIPATION BY THOSE STATES IN THE EUROPEAN AGENCY FOR THE OPERATIONAL MANAGEMENT OF LARGE-SCALE IT SYSTEMS IN THE AREA OF FREEDOM, SECURITY AND JUSTICE

THE EUROPEAN UNION,

of the one part, and

THE KINGDOM OF NORWAY, hereinafter referred to as 'Norway',

THE REPUBLIC OF ICELAND, hereinafter referred to as 'Iceland',

THE SWISS CONFEDERATION, hereinafter referred to as 'Switzerland', and

THE PRINCIPALITY OF LIECHTENSTEIN, hereinafter referred to as 'Liechtenstein',

of the other part,

Having regard to the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the latter's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* ⁽¹⁾, hereinafter referred to as 'the Iceland and Norway Schengen Association Agreement';

Having regard to the Agreement between the European Community and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the criteria and mechanisms for establishing the State responsible for examining a request for asylum lodged in a Member State or in Iceland or Norway ⁽²⁾, hereinafter referred to as 'the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement';

Having regard to the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation on the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* ⁽³⁾, hereinafter referred to as 'the Switzerland Schengen Association Agreement';

Having regard to the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation concerning the criteria and mechanisms for establishing the State responsible for examining a request for asylum lodged in a Member State or in Switzerland ⁽⁴⁾, hereinafter referred to as 'the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement';

Having regard to the Protocol between the European Union, the European Community, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein on the accession of the Principality of Liechtenstein to the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation on the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* ⁽⁵⁾, hereinafter referred to as 'the Liechtenstein Schengen Association Protocol';

Having regard to the Protocol between the European Community, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein on the accession of the Principality of Liechtenstein to the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation concerning the criteria and mechanisms for establishing the State responsible for examining a request for asylum lodged in a Member State or in Switzerland ⁽⁶⁾, hereinafter referred to as 'the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol';

Whereas:

- (1) By means of Regulation (EU) No 1077/2011 of the European Parliament and of the Council (7), the European Union established the European Agency for the operational management of large-scale IT systems in the area of freedom, security and justice, hereinafter referred to as ‘the Agency’.
- (2) As regards Iceland and Norway, Regulation (EU) No 1077/2011 constitutes, insofar as it relates to the Schengen Information System (SIS II), the Visa Information System (VIS) and the Entry/Exit System (EES), a development of the provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement. Insofar as it relates to Eurodac and DubliNet, Regulation (EU) No 1077/2011 constitutes a new measure within the meaning of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement.
- (3) As regards Switzerland, Regulation (EU) No 1077/2011 constitutes, insofar as it relates to SIS II, VIS and the EES a development of the provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Switzerland Schengen Association Agreement. Insofar as it relates to Eurodac and DubliNet, Regulation (EU) No 1077/2011 constitutes a new measure within the meaning of the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement.
- (4) As regards Liechtenstein, Regulation (EU) No 1077/2011 constitutes, insofar as it relates to SIS II, VIS and the EES, a development of the provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Liechtenstein Schengen Association Protocol. Insofar as it relates to Eurodac and DubliNet, Regulation (EU) No 1077/2011 constitutes a new measure within the meaning of the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol.
- (5) Regulation (EU) No 1077/2011 provides that under the relevant provisions of their association agreements, arrangements are to be made in order to specify, inter alia, the nature and extent of, and the detailed rules for, the participation of countries associated with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* and Dublin- and Eurodac-related measures in the work of the Agency, including provisions on financial contributions, staff and voting rights.
- (6) The Association Agreements do not address the modalities of the association of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein with the activities of new bodies set up by the European Union in the framework of further development of the Schengen *acquis* and Eurodac-related measures, and certain aspects of the association with the Agency should be settled in an additional arrangement between the Contracting Parties to the Association Agreements.
- (7) Gross national product (GNP) figures are no longer collected by the Commission (Eurostat) and therefore the financial contributions of Norway and Iceland should be calculated on the basis of gross domestic product (GDP) figures, as is the case for the contributions of Switzerland and Liechtenstein, despite the references to GNP in the Iceland and Norway Schengen Association Agreement and the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

Extent of participation

Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall participate fully in the activities of the Agency as described in Regulation (EU) No 1077/2011 and in accordance with the terms set out in this Arrangement.

Article 2

Management Board

1. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall be represented in the Management Board of the Agency as laid down in Article 13(5) of Regulation (EU) No 1077/2011.

2. Limited to the information systems in which they participate, Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall have voting rights as regards the following:

- (a) decisions on testing and on technical specifications concerning the development and operational management of the systems and the communication infrastructure;

- (b) decisions on tasks relating to training on the technical use of SIS II, VIS, Eurodac and the EES under, respectively, Articles 3, 4, 5 and 5a of Regulation (EU) No 1077/2011, except on the establishment of the common core curriculum;
- (c) decisions on tasks relating to training on the technical use of other large-scale IT systems, under Article 6 of Regulation (EU) No 1077/2011 except on the establishment of the common core curriculum;
- (d) decisions on the adoption of the reports on the technical functioning of SIS II, VIS and the EES, under point (t) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (e) decisions on the adoption of the annual report on the activities of the Central System of Eurodac, under point (u) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (f) decisions on the adoption of the reports on the development of the EES, under point (sa) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (g) decisions on the publication of statistics related to SIS II, under point (w) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (h) decisions on the compilation of statistics on the work of the Central System of Eurodac, under point (x) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (i) decisions on the publication of statistics related to the EES, under point (xa) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (j) decisions on the annual publication of the list of competent authorities authorised to search directly the data contained in SIS II, under point (y) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (k) decisions on the annual publication of the list of units pursuant to Article 27(2) of Regulation (EU) No 603/2013 of the European Parliament and of the Council ⁽⁸⁾, under point (z) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (l) decisions on the list of competent authorities pursuant to Article 65(2) of Regulation (EU) 2017/2226, under point (za) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 1077/2011;
- (m) decisions on reports on the technical functioning of other large-scale IT systems entrusted to the Agency by a new legislative act or measure which constitutes a development of the provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, the Switzerland Schengen Association Agreement and the Liechtenstein Schengen Association Protocol or by a new legislative act or measure within the meaning of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement and the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol;
- (n) decisions on the publication of statistics related to other large-scale IT systems entrusted to the Agency by a new legislative act or measure which constitutes a development of the provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, the Switzerland Schengen Association Agreement and the Liechtenstein Schengen Association Protocol or by a new legislative act or measure within the meaning of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement and the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol;
- (o) decisions on the annual publication of the list of competent authorities which have access to the data recorded in other large-scale IT systems entrusted to the Agency by a new legislative act or measure which constitutes a development of the provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, the Switzerland Schengen Association Agreement and the Liechtenstein Schengen Association Protocol or by a new legislative act or measure within the meaning of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement and the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol.

If the decisions referred to in points (a) to (o) are taken in the context of the multiannual or annual work programme, the voting procedures in the Management Board shall ensure that Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein are enabled to vote.

3. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall be allowed to express opinions on all issues on which they are not entitled to vote.

Article 3

Advisory Groups

1. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall be represented in the Advisory Groups of the Agency as laid down in Article 19(2) of Regulation (EU) No 1077/2011.

2. They shall have voting rights as regards the opinions of the Advisory Groups on the decisions referred to in Article 2(2).

3. They shall be allowed to express opinions on all issues on which they are not entitled to vote.

Article 4

Financial contributions

1. The individual contributions of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein to the revenue of the Agency shall be limited to the information systems in which the respective State participates.

2. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall contribute to the revenue of the Agency, as regards SIS II and VIS, an annual sum calculated in accordance with the percentage of the GDP of their countries in relation with the GDP of all participating States in accordance with the formula laid down in Annex I, pursuant to Article 11(3) of the Switzerland Schengen Association Agreement and Article 3 of the Liechtenstein Schengen Association Protocol, which refers to the contribution method referred to in Article 11(3) of the Switzerland Schengen Association Agreement, and by way of derogation from Article 12(1) of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, which refers to GNP.

3. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall contribute to the revenue of the Agency, as regards the EES, an annual sum calculated in accordance with the percentage of the GDP of their countries in relation with the GDP of all participating States in accordance with the formula laid down in Annex I, pursuant to Article 11(3) of the Switzerland Schengen Association Agreement and Article 3 of the Liechtenstein Schengen Association Protocol, which refers to the contribution method referred to in Article 11(3) of the Switzerland Schengen Association Agreement, and by way of derogation from Article 12(1) of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, which refers to GNP.

4. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall contribute to the revenue of the Agency, as regards Eurodac, an annual sum, calculated in accordance with the formula laid down in Annex I in accordance with the first subparagraph of Article 9(1) of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, the first subparagraph of Article 8(1) of the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement and Article 6 of the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol.

5. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall contribute to the revenue of the Agency, as regards DublinNet, an annual sum calculated in accordance with the percentage of the GDP of their countries in relation with the GDP of all participating States in accordance with the formula laid down in Annex I, pursuant to the second subparagraph of Article 8(1) of the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement, to Article 3 of the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol, which refers to the contribution method referred to in the second subparagraph of Article 8(1) of the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement, and by way of derogation from the second subparagraph of Article 9(1) of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, which refers to GNP.

6. As far as titles 1 and 2 of the Agency budget are concerned, the financial contribution referred to in paragraphs 2 and 4 is due as of 1 December 2012, the date on which the Agency took up its responsibilities. The financial contribution referred to in paragraph 5 is due as of 31 July 2014, the date on which the technical support for the operational management of DublinNet was transferred to the Agency. The financial contribution referred to in paragraph 3 is due as of 29 December 2017, the date on which the Agency became responsible for the development and operational management of the EES. The financial contributions shall be payable as from the day following the entry into force of this Arrangement, including the amounts due for the period between 1 December 2012 and the date of its entry into force.

As far as title 3 of the Agency budget is concerned, the financial contribution referred to in paragraphs 2 and 4 is due and payable as of 1 December 2012, the financial contribution referred to in paragraph 5 as of 31 July 2014 and the financial contribution referred to in paragraph 3 as of 29 December 2017 on the basis of the respective Association Agreements and the Association Protocol.

7. Where a new legislative act or measure which constitutes a development of the provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, the Switzerland Schengen Association Agreement and the Liechtenstein Schengen Association Protocol extends the mandate of the Agency by entrusting it with the development and/or operational management of other large-scale information systems, Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall contribute to the revenue of the Agency an annual sum calculated in accordance with the percentage of the GDP of their countries in relation with the GDP of all participating States in accordance with the formula laid down in Annex I, pursuant to Article 11(3) of the Switzerland Schengen Association Agreement and Article 3 of the Liechtenstein Schengen Association Protocol, which refers to the contribution method referred to in Article 11(3) of the Switzerland Schengen Association Agreement, and by way of derogation from Article 12(1) of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, which refers to GNP.

8. Where a new legislative act or measure within the meaning of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement and the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol extends the mandate of the Agency by entrusting it with the development and/or operational management of other large-scale information systems, Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall contribute to the revenue of the Agency an annual sum calculated in accordance with the percentage of the GDP of their countries in relation with the GDP of all participating States in accordance with the formula laid down in Annex I, pursuant to the second subparagraph of Article 8(1) of the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement, to Article 3 of the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol, which refers to the contribution method referred to in the second subparagraph of Article 8(1) of the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement, and by way of derogation from the second subparagraph of Article 9(1) of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, which refers to GNP.

9. If Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein have already contributed to the development or operational management of a large-scale IT system through other Union funding instruments, or if the development and/or operational management of a large-scale IT system is financed by fees or other assigned revenues, the relevant contributions of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein to the Agency shall be adjusted accordingly.

Article 5

Legal status

The Agency shall have legal personality under the law of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein and shall enjoy in those States the most extensive legal capacity accorded to legal persons under the law of those States. It may, in particular, acquire or dispose of movable and immovable property and may be party to legal proceedings.

Article 6

Liability

The liability of the Agency shall be governed by Article 24(1), (3) and (5) of Regulation (EU) No 1077/2011.

Article 7

Court of Justice of the European Union

Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall recognise the jurisdiction of the Court of Justice of the European Union over the Agency, as provided for in Article 24(2) and (4) of Regulation (EU) No 1077/2011.

Article 8

Privileges and immunities

Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall apply to the Agency and to its staff the rules governing privileges and immunities laid down in Annex II, which are derived from the Protocol on Privileges and Immunities of the European Union, as well as any rules adopted pursuant to that Protocol relating to staff matters of the Agency.

Article 9

Staff of the Agency

1. In accordance with Article 20(1) and Article 37 of Regulation (EU) No 1077/2011, the Staff Regulations of Officials and the Conditions of Employment of Other Servants of the European Union, the rules adopted jointly by the European Union institutions for the purposes of applying those Staff Regulations and the implementing rules adopted by the Agency in accordance with Article 20(8) of Regulation (EU) No 1077/2011 shall apply to nationals of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein recruited as staff of the Agency.

2. By way of derogation from point (a) of Article 12(2) and point (a) of Article 82(3) of the Conditions of Employment of Other Servants of the European Union, nationals of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein enjoying their full rights as citizens may be engaged under contract by the Executive Director of the Agency in accordance with the existing rules for selection and engagement of staff adopted by the Agency.

3. Article 20(6) of Regulation (EU) No 1077/2011 shall apply *mutatis mutandis* to the nationals of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein.

4. Nationals of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein may not, however, be appointed to the post of the Executive Director of the Agency.

Article 10

Seconded officials and experts

As regards seconded officials and experts, the following provisions apply:

- (a) any emoluments, allowances and other payments paid by the Agency shall be exempt from national taxes;
- (b) for as long as they remain covered by the social security system in the country from which they are seconded to the Agency, they shall be exempt from all compulsory contributions to the social security organisations of the host countries of the Agency. Consequently, during that time they shall not be covered by the social security regulations of the host country of the Agency in which they work, unless they voluntarily join the social security system of that country.

The provisions of this point shall apply, *mutatis mutandis*, to the members of the family forming part of the household of the seconded experts, unless they are employed by an employer other than the Agency or receive social security benefits from a host country of the Agency.

Article 11

Combating fraud

1. As far as Norway is concerned, the provisions set out in Article 35 of Regulation (EU) No 1077/2011 shall be applied and the European Anti-Fraud Office (OLAF) and the Court of Auditors may exercise the powers conferred on them.

OLAF and the Court of Auditors shall inform *Riksrevisjonen* in good time of any intention to carry out on-the-spot checks or audits, which, if the Norwegian authorities so wish, may be carried out jointly with *Riksrevisjonen*.

2. As far as Iceland is concerned, the provisions set out in Article 35 of Regulation (EU) No 1077/2011 shall be applied and OLAF and the Court of Auditors may exercise the powers conferred on them.

OLAF and the Court of Auditors shall inform *Ríkisendurskoðun* in good time of any intention to carry out on-the-spot checks or audits, which, if the Icelandic authorities so wish, may be carried out jointly with *Ríkisendurskoðun*.

3. As far as Switzerland is concerned, the provisions with regard to Article 35 of Regulation (EU) No 1077/2011 relating to financial control by the European Union in Switzerland concerning the Swiss participants in the activities of the Agency are set out in Annex III.

4. As far as Liechtenstein is concerned, the provisions with regard to Article 35 of Regulation (EU) No 1077/2011 relating to financial control by the European Union in Liechtenstein concerning the participants from Liechtenstein in the activities of the Agency are set out in Annex IV.

Article 12

Dispute settlement

1. In the case of a dispute concerning the application of this Arrangement, the matter shall be officially entered as a matter of dispute on the agenda of the Mixed Committee at ministerial level.

2. The Mixed Committee shall have 90 days from the date of adoption of the agenda on which the dispute has been entered within which to settle the dispute.

3. In cases where a dispute concerning Schengen related matters cannot be settled by the Mixed Committee within the period of 90 days referred to in paragraph 2, a further period of 30 days shall be observed for reaching a final settlement. If no final settlement is reached, this Arrangement shall be terminated with respect to the State the dispute concerns six months after the expiry of the 30-day period.

4. In cases where a dispute concerning Eurodac-related matters cannot be settled by the Joint/Mixed Committee within the period of 90 days referred to in paragraph 2, a further period of 90 days shall be observed for reaching a final settlement. If the Joint/Mixed Committee has not taken a decision at the end of that period, this Arrangement shall be considered terminated with respect to the State the dispute concerns at the end of the last day of that period.

Article 13

Annexes

The Annexes to this Arrangement shall constitute an integral part of this Arrangement.

Article 14

Entry into force

1. The Secretary-General of the Council of the European Union shall act as the depositary for this Arrangement.

2. The European Union, Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall approve this Arrangement in accordance with their own procedures.

3. The entry into force of this Arrangement shall require approval by the European Union and at least one other Party to this Arrangement.

4. This Arrangement shall enter into force in relation to any Party to this Arrangement on the first day of the first month following the deposit of its instrument of approval with the depositary.

Article 15

Validity and termination

1. This Arrangement shall be concluded for an unlimited period.

2. As regards Iceland and Norway, this Arrangement shall cease to be in force six months after the Iceland and Norway Schengen Association Agreement is denounced by Iceland or by Norway or by decision of the Council of the European Union, or is otherwise terminated in accordance with the procedures laid down in Article 8(4) or 11(3) or Article 16 of that Agreement. This Arrangement shall also cease to be in force six months after the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement is terminated or denounced in accordance with the procedures laid down in Article 4(7) or 8(3) or Article 15 of that Agreement.

The agreement referred to in Article 17 of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement shall also cover the consequences of termination of this Arrangement.

3. As regards Switzerland, this Arrangement shall cease to be in force six months after the Switzerland Schengen Association Agreement is denounced by Switzerland or by decision of the Council of the European Union, or is otherwise terminated in accordance with the procedures laid down in Article 7(4) or 10(3) or Article 17 of that Agreement. It shall also cease to be in force six months after the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement is terminated or denounced in accordance with the procedures laid down in Article 4(7) or 7(3) or Article 16 of that Agreement.

4. As regards Liechtenstein, this Arrangement shall cease to be in force six months after the Liechtenstein Schengen Association Protocol is denounced by Liechtenstein or by decision of the Council of the European Union, or is otherwise terminated in accordance with the procedures laid down in Article 3 or Article 5(4), 11(1) or 11(3) of that Protocol. It shall also cease to be in force six months after the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol is terminated or denounced in accordance with the procedures laid down in Article 3 or Article 5(7), 11(1) or 11(3) of that Protocol.

5. This Arrangement shall be drawn up in a single original in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish, Icelandic and Norwegian languages, each of those texts being equally authentic.

Done at Brussels on the eighth day of November in the year two thousand and eighteen.

(1) OJ L 176, 10.7.1999, p. 36.

(2) OJ L 93, 3.4.2001, p. 40.

(3) OJ L 53, 27.2.2008, p. 52.

(4) OJ L 53, 27.2.2008, p. 5.

(5) OJ L 160, 18.6.2011, p. 21.

(6) OJ L 160, 18.6.2011, p. 39.

(7) Regulation (EU) No 1077/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 establishing a European Agency for the operational management of large-scale IT systems in the area of freedom, security and justice (OJ L 286, 1.11.2011, p. 1), as last amended by Regulation (EU) 2017/2226 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2017 establishing an Entry/Exit System (EES) to register entry and exit data and refusal of entry data of third-country nationals crossing the external borders of the Member States and determining the conditions for access to the EES for law enforcement purposes, and amending the Convention implementing the Schengen Agreement and Regulations (EC) No 767/2008 and (EU) No 1077/2011 (OJ L 327, 9.12.2017, p. 20).

(8) Regulation (EU) No 603/2013 of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 on the establishment of 'Eurodac' for the comparison of fingerprints for the effective application of Regulation (EU) No 604/2013 establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person and on requests for the comparison with Eurodac data by Member States' law enforcement authorities and Europol for law enforcement purposes, and amending Regulation (EU) No 1077/2011 establishing a European Agency for the operational management of large-scale IT systems in the area of freedom, security and justice (OJ L 180, 29.6.2013, p. 1).

ANNEX I**FORMULA TO CALCULATE THE CONTRIBUTION**

1. The financial contribution of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein to the revenue of the Agency referred to in point (b) of Article 32(1) of Regulation (EU) No 1077/2011 is calculated as follows:

Title 3

- 1.1 As regards SIS II, VIS and the EES and any other large-scale information systems which are entrusted to the Agency by a legislative act or measure which constitutes a development of the provisions of the Schengen acquis within the meaning of the Iceland and Norway Schengen Association Agreement, the Switzerland Schengen Association Agreement and the Liechtenstein Schengen Association Protocol, the most updated final figures for the GDP of each associated country available when the invoicing is done in year $n + 1$ for year n shall be divided by the sum of the GDP figures of all the States participating in the Agency available for year n . The obtained percentage will be multiplied by the total payments for title 3 of the Agency budget for the abovementioned systems executed in year n in order to obtain the contribution for each associated country.
- 1.2 As regards Eurodac, the contribution of each associated country shall consist of an annual sum of a fixed percentage (for Liechtenstein it is 0,071 %, for Norway it is 4,995 %, for Iceland it is 0,1 % and for Switzerland it is 7,286 %) of the relevant budget appropriations for the budgetary year. The contribution of each associated country is calculated in year $n + 1$ and is obtained by multiplying the fixed percentage by the total payments for title 3 of the Agency budget for Eurodac executed in the year n .
- 1.3 As regards DubliNet and any other large-scale information systems which are entrusted to the Agency by a legislative act or measure within the meaning of the Iceland and Norway Dublin/Eurodac Association Agreement, the Switzerland Dublin/Eurodac Association Agreement and the Liechtenstein Dublin/Eurodac Association Protocol, the most updated final figures for the GDP of each associated country available when the invoicing is done in year $n + 1$ for year n shall be divided by the sum of the GDP figures of all the States participating in the Agency available for year n . The obtained percentage will be multiplied by the total payments for title 3 of the Agency budget for the abovementioned systems executed in year n in order to obtain the contribution for each associated country.

Titles 1 and 2

- 1.4 The contribution of each associated country to titles 1 and 2 of the Agency budget for the systems referred to in paragraphs 1.1, 1.2 and 1.3 shall be obtained by dividing the most updated final figures for the GDP of each associated country available when the invoicing is done in year $n + 1$ for year n by the sum of the GDP figures of all the States participating in the Agency available for year n . The obtained percentage will be multiplied by the total payments for titles 1 and 2 of the Agency budget for the systems referred to in paragraphs 1.1, 1.2 and 1.3 executed in year n .
 - 1.5 Should there be any additional large-scale IT systems entrusted to the Agency in which the associated countries would not participate, the calculation regarding the contribution of the associated countries to titles 1 and 2 shall be revised accordingly.
2. The financial contribution shall be paid in euros.
 3. Each associated country shall pay its financial contribution no later than 45 days after receiving of the debit note. Any delay in the payment of the contribution shall give rise to the payment of default interest on the outstanding amount from the due date. The interest rate shall be the rate applied by the European Central Bank to its main refinancing operations, as published in the C series of the *Official Journal of the European Union*, in force on the first day of the month in which the deadline falls, increased by 3,5 percentage points.

4. Each associated country's financial contribution shall be adapted in accordance with this Annex in the event of an amendment to the financial contribution from the European Union entered in the general budget of the European Union in accordance with Article 44 of Regulation (EU, Euratom) 2018/1046 of the European Parliament and of the Council (1).

(1) Regulation (EU, Euratom) 2018/1046 of the European Parliament and of the Council of 18 July 2018 on the financial rules applicable to the general budget of the Union, amending Regulations (EU) No 1296/2013, (EU) No 1301/2013, (EU) No 1303/2013, (EU) No 1304/2013, (EU) No 1309/2013, (EU) No 1316/2013, (EU) No 223/2014, (EU) No 283/2014, and Decision No 541/2014/EU and repealing Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 (OJ L 193, 30.7.2018, p. 1).

ANNEX II

PRIVILEGES AND IMMUNITIES

1. The premises and buildings of the Agency shall be inviolable. They shall be exempt from search, requisition, confiscation or expropriation. The property and assets of the Agency shall not be the subject of any administrative or legal measure of constraint without the authorisation of the Court of Justice.
2. The archives of the Agency shall be inviolable.
3. The Agency, its assets, revenues and other property shall be exempt from all direct taxes. Goods and services exported to the Agency for its official use from Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall not be subject to any indirect duties or taxes. In the case of goods and services provided to the Agency in Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein for its official use, exemption from VAT shall be granted by way of refund or remit. In the case of goods provided to the Agency in Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein for its official use, exemption from excise duty shall be granted by way of refund or remit. Any other indirect taxes payable by the Agency in Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall be refunded or remitted. As a rule, refund applications shall be processed within three months. No exemption shall be granted in respect of taxes and dues, which amount merely to charges for public utility services. The modalities of exemption from VAT, excise duty and other indirect taxes in Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein are laid down in the Appendices to this Annex. Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein shall notify the European Commission and the Agency of any modification to their respective Appendix. Such notification shall, if possible, be given two months before the modifications enter into force. The European Commission shall inform the Member States of the Union of the modifications.
4. The Agency shall be exempt from all customs duties, prohibitions and restrictions on imports and exports in respect of articles intended for its official use: articles so imported shall not be disposed of, whether or not in return for payment, in the territory of the country into which they have been imported, except under conditions approved by the government of that country. The Agency shall also be exempt from any customs duties and any prohibitions and restrictions on import and exports in respect of its publications.
5. For its official communications and the transmission of all its documents, the Agency shall enjoy in the territory of each associated country the treatment accorded by that State to diplomatic missions. Official correspondence and other official communications of the Agency shall not be subject to censorship.
6. Representatives of Member States of the Union, as well as those of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein taking part in the work of the Agency, their advisers and technical experts shall, in the performance of their duties and during their travel to and from the place of meeting, enjoy the customary privileges, immunities and facilities.

7. In the territory of Norway, Iceland, Switzerland and Liechtenstein and whatever their nationality, staff members of the Agency within the meaning of Article 1 of Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 of the Council (1) shall:
 - a) subject to the provisions of the Treaties relating, on the one hand, to the rules on the liability of officials and other servants towards the Union and, on the other hand, to the jurisdiction of the Court of Justice of the European Union in disputes between the Agency and its staff members, be immune from legal proceedings in respect of acts performed by them in their official capacity, including their words spoken or written. They shall continue to enjoy this immunity after they have ceased to hold office;
 - b) in respect of currency or exchange regulations, be accorded the same facilities as are customarily accorded to officials of international organisations.
8. Staff members of the Agency shall be liable to a tax for the benefit of the Union on salaries, wages and emoluments paid to them by the Agency, in accordance with the conditions and procedure laid down by the European Parliament and the Council.

Staff members of the Agency within the meaning of Article 2 of Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 shall be exempt from national, federal, cantonal, regional, municipal and communal taxes on salaries, wages and emoluments paid by the Agency. As regards Switzerland, this exemption shall be granted in accordance with the principles of its national law.

Staff members of the Agency shall not be obliged to be members of the Norwegian, Icelandic, Swiss or Liechtenstein social security system provided they are already covered by the scheme of social security benefits for officials and other servants of the Union. Members of the family of staff members of the Agency forming part of their household shall be covered by the Joint Sickness Insurance Scheme of the European Union provided that they are not employed by another employer than the Agency and provided that they do not receive social security benefits from a Member State of the Union or from Norway, Iceland, Switzerland or Liechtenstein.
9. In the application of income tax, wealth tax and death duties and in the application of conventions on the avoidance of double taxation concluded between Norway, Iceland, Switzerland or Liechtenstein and Member States of the Union, staff members of the Agency within the meaning of Article 3 of Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 who, solely by reason of the performance of their duties in the service of the Agency, establish their residence in the territory of a Member State of the Union which was not their country of domicile for tax purposes at the time of entering the service of the Agency, shall be considered, both in the country of their actual residence and in the country of domicile for tax purposes, as having maintained their domicile in the latter country provided that it is a Member State of the Union, or that it is Norway, Iceland, Switzerland or Liechtenstein. This provision shall also apply to a spouse, to the extent that the latter is not separately engaged in a gainful occupation, and to children dependent on and in the care of the persons referred to in this provision.

Movable property belonging to persons referred to in the preceding paragraph and situated in the territory of a Member State of the Union where they are staying shall be exempt from death duties in that country; such property shall, for the assessment of such duty, be considered as being in the country of domicile for tax purposes, subject to the rights of third countries and to the possible application of provisions of international conventions on double taxation.

Any domicile acquired solely by reason of the performance of duties in the service of other international organisations shall not be taken into consideration in applying the two preceding paragraphs.
10. Privileges, immunities and facilities shall be accorded to staff members of the Agency solely in the interests of the Agency.

The Executive Director of the Agency shall be required to waive the immunity accorded to one of its staff members in all cases where such immunity would impede the course of justice and wherever he considers that the waiver of such immunity is not contrary to the interests of the Agency or the Union.
11. The Agency shall, for the purpose of applying this Annex, cooperate with the responsible authorities of the associated countries or Member States of the Union concerned.

(1) Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 of the Council of 25 March 1969 determining the categories of officials and other servants of the European Communities to whom the provisions of Article 12, the second paragraph of Article 13 and Article 14 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the Communities apply (OJ L 74, 27.3.1969, p. 1), as last amended by Council Regulation (EC) No 371/2009 of 27 November 2008 (OJ L 121, 15.5.2009, p. 1).

Appendix 1 to Annex II

Norway:

Exemption from VAT shall be granted by way of refund.

The VAT refund shall be granted on presentation to the Norwegian Tax Administration's Tax Office (Skatt Øst) Main Division of the Norwegian forms provided for the purpose. As a rule, refund applications shall be processed within the three months following the date on which they were lodged together with the necessary supporting documents.

Exemption from excise duties and any other indirect taxes shall be granted by way of refund. The same procedure shall apply as for VAT refunds.

Appendix 2 to Annex II

Iceland:

Exemption from VAT shall be granted by way of refund.

Exemption from VAT shall be granted if the actual purchase price of the goods and services mentioned in the invoice or equivalent document totals at least 36 400 Icelandic króna (inclusive of tax).

The VAT refund shall be granted on presentation to the Icelandic Directorate of Internal Revenue (Ríkisskattstjóri) of the Icelandic forms provided for the purpose. As a rule, refund applications shall be processed within the three months following the date on which they were lodged together with the necessary supporting documents.

Exemption from excise duties and any other indirect taxes shall be granted by way of refund. The same procedure shall apply as for VAT refunds.

Appendix 3 to Annex II

Switzerland:

Exemption from VAT, excise duty and any other indirect taxes shall be granted by way of remit on presentation to the goods or services supplier of the Swiss forms provided for the purpose.

Exemption from VAT shall be granted if the actual purchase price of the goods and services mentioned in the invoice or equivalent document totals at least 100 Swiss francs (inclusive of tax).

Appendix 4 to Annex II

Liechtenstein:

Exemption from VAT, excise duty and any other indirect taxes shall be granted by way of remit on presentation to the goods or services supplier of the Liechtenstein forms provided for the purpose.

Exemption from VAT shall be granted if the actual purchase price of the goods and services mentioned in the invoice or equivalent document totals at least 100 Swiss francs (inclusive of tax).

ANNEX III**FINANCIAL CONTROL AS REGARDS SWISS PARTICIPANTS IN ACTIVITIES
OF THE AGENCY**

Article 1

Direct communication

The Agency and the European Commission shall communicate directly with all persons or entities established in Switzerland and participating in activities of the Agency, as contractors, participants in Agency programmes, recipients of payments from the Agency or the Union budget, or subcontractors. Such persons may send directly to the European Commission and to the Agency all relevant information and documentation which they are required to submit on the basis of the instruments referred to in this Arrangement and of contracts or agreements concluded and any decisions taken pursuant to them.

Article 2

Audits

1. In accordance with Regulation (EU, Euratom) 2018/1046, Commission Delegated Regulation (EU) No 1271/2013 (1) and the other instruments referred to in this Arrangement, contracts or agreements concluded and decisions taken with beneficiaries established in Switzerland may provide for scientific, financial, technological or other audits to be conducted at any time on the premises of the beneficiaries and of their subcontractors by Agency and European Commission officials or by other persons mandated by the Agency and the European Commission.
2. Agency and European Commission officials and other persons mandated by the Agency and the European Commission shall have appropriate access to sites, works and documents and to all the information required in order to carry out such audits, including in electronic form. This right of access shall be stated explicitly in the contracts or agreements concluded to implement the instruments referred to in this Arrangement.
3. The European Court of Auditors shall have the same rights as the European Commission.
4. The audits may take place until five years after the expiry of this Arrangement or under the terms of the contracts or agreements concluded and the decisions taken.
5. The Swiss Federal Audit Office shall be informed in advance of audits conducted on Swiss territory. This information shall not be a legal condition for carrying out such audits.

Article 3

On-the-spot checks

1. Within the framework of this Arrangement, the European Commission (OLAF) may carry out investigations, including on-the-spot checks and inspections on Swiss territory, in accordance with the terms and conditions laid down in Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 (2) and Regulation (EU, Euratom) No 883/2013 of the European Parliament and of the Council (3) with a view to establishing whether there has been fraud, corruption or any other illegal activity affecting the financial interests of the European Union.
2. On-the-spot checks and inspections shall be prepared and conducted by OLAF in close cooperation with the Swiss Federal Audit Office or with other competent Swiss authorities designated by the Swiss Federal Audit Office, which shall be notified in good time of the object, purpose and legal basis of the checks and inspections, so that they can provide all the requisite help. To that end, the officials of the competent Swiss authorities may participate in the on-the-spot checks and inspections.
3. If the Swiss authorities concerned so wish, the on-the-spot checks and inspections may be carried out jointly by OLAF and them.
4. Where the participants in the programme resist an on-the-spot check or inspection, the Swiss authorities, acting in accordance with national rules, shall give OLAF investigators such assistance as they need to allow them to discharge their duty in carrying out an on-the-spot check or inspection.

5. OLAF shall report as soon as possible to the Swiss Federal Audit Office or other competent Swiss authorities designated by the Swiss Federal Audit Office any fact or suspicion relating to an irregularity which has come to its notice in the course of the on-the-spot check or inspection. In any event OLAF shall inform the aforementioned authorities of the result of such checks and inspections.

Article 4

Information and consultation

1. For the purposes of proper implementation of this Annex, the competent Swiss and Union authorities shall exchange information regularly and, at the request of one of the Contracting Parties, shall conduct consultations.
2. The competent Swiss authorities shall inform the Agency and the Commission without delay of any fact or suspicion which has come to their notice relating to an irregularity in connection with the conclusion and implementation of the contracts or agreements concluded in application of the instruments referred to in this Arrangement.

Article 5

Confidentiality

Information communicated or acquired in any form whatever pursuant to this Annex shall be covered by professional secrecy and protected in the same way as similar information is protected by Swiss law and by the corresponding provisions applicable to the Union institutions.

Such information shall not be communicated to persons other than those within the Union institutions, in the Member States, or in Switzerland whose functions require them to know it, nor may it be used for purposes other than to ensure effective protection of the financial interests of the Contracting Parties.

Article 6

Administrative measures and penalties

Without prejudice to application of Swiss criminal law, administrative measures and penalties may be imposed by the Agency or the European Commission in accordance with Regulation (EU, Euratom) 2018/1046, Delegated Regulation (EU) No 1271/2013 and Council Regulation (EC, Euratom) No 2988/95 (4).

Article 7

Recovery and enforcement

Decisions taken by the Agency or the European Commission within the scope of this Arrangement which impose a pecuniary obligation on persons other than States shall be enforceable in Switzerland. The enforcement order shall be issued, without any further control than verification of the authenticity of the act, by the authority designated by the Swiss government, which shall inform the Agency or the European Commission thereof. Enforcement shall take place in accordance with the Swiss rules of procedure. The legality of the enforcement decision shall be subject to control by the Court of Justice of the European Union.

Judgments given by the Court of Justice of the European Union pursuant to an arbitration clause shall be enforceable on the same terms.

(1) Commission Delegated Regulation (EU) No 1271/2013 of 30 September 2013 on the framework financial regulation for the bodies referred to in Article 208 of Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council (OJ L 328, 7.12.2013, p. 42).

(2) Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the European Communities' financial interests against fraud and other irregularities (OJ L 292, 15.11.1996, p. 2).

(3) Regulation (EU, Euratom) No 883/2013 of the European Parliament and of the Council of 11 September 2013 concerning investigations conducted by the European Anti-Fraud Office (OLAF) and repealing Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (Euratom) No 1074/1999 (OJ L 248, 18.9.2013, p. 1).

(4) Council Regulation (EC, Euratom) No 2988/95 of 18 December 1995 on the protection of the European Communities financial interests (OJ L 312, 23.12.1995, p. 1).

ANNEX IV

FINANCIAL CONTROL AS REGARDS PARTICIPANTS FROM LIECHTENSTEIN IN ACTIVITIES OF THE AGENCY

Article 1

Direct communication

The Agency and the European Commission shall communicate directly with all persons or entities established in Liechtenstein and participating in activities of the Agency, as contractors, participants in Agency programmes, recipients of payments from the Agency or the Union budget, or sub-contractors. Such persons may send directly to the European Commission and to the Agency all relevant information and documentation which they are required to submit on the basis of the instruments referred to in this Arrangement and of contracts or agreements concluded and any decisions taken pursuant to them.

Article 2

Audits

1. In accordance with Regulation (EU, Euratom) 2018/1046, Delegated Regulation (EU) No 1271/2013 and the other instruments referred to in this Arrangement, contracts or agreements concluded and decisions taken with beneficiaries established in Liechtenstein may provide for scientific, financial, technological or other audits to be conducted at any time on the premises of the beneficiaries and of their subcontractors by Agency and European Commission officials or by other persons mandated by the Agency and the European Commission.
2. Agency and European Commission officials and other persons mandated by the Agency and the European Commission shall have appropriate access to sites, works and documents and to all the information required in order to carry out such audits, including in electronic form. This right of access shall be stated explicitly in the contracts or agreements concluded to implement the instruments referred to in this Arrangement.
3. The European Court of Auditors shall have the same rights as the European Commission.
4. The audits may take place until five years after the expiry of this Arrangement or under the terms of the contracts or agreements concluded and the decisions taken.
5. The National Audit Office of Liechtenstein shall be informed in advance of audits conducted on the territory of Liechtenstein. This information shall not be a legal condition for carrying out such audits.

Article 3

On-the-spot checks

1. Within the framework of this Arrangement, the European Commission (OLAF) may carry out investigations, including on-the-spot checks and inspections on the territory of Liechtenstein, in accordance with the terms and conditions laid down in Regulations (Euratom, EC) No 2185/96 and (EU, Euratom) No 883/2013 with a view to establishing whether there has been fraud, corruption or any other illegal activity affecting the financial interests of the European Union.
2. On-the-spot checks and inspections shall be prepared and conducted by OLAF in close cooperation with the National Audit Office of Liechtenstein or with other competent authorities in Liechtenstein designated by National Audit Office, which shall be notified in good time of the object, purpose and legal basis of the checks and inspections, so that they can provide all the requisite help. To that end, the officials of the competent authorities in Liechtenstein may participate in the on-the-spot checks and inspections.
3. If the authorities of Liechtenstein concerned so wish, the on-the-spot checks and inspections may be carried out jointly by OLAF and them.

4. Where the participants in the programme resist an on-the-spot check or inspection, the authorities of Liechtenstein, acting in accordance with national rules, shall give OLAF investigators such assistance as they need to allow them to discharge their duty in carrying out an on-the-spot check or inspection.
5. OLAF shall report as soon as possible to the National Audit Office of Liechtenstein or other competent Liechtenstein authorities designated by the National Audit Office of Liechtenstein any fact or suspicion relating to an irregularity which has come to its notice in the course of the on-the-spot check or inspection. In any event OLAF shall inform the aforementioned authorities of the result of such checks and inspections.

Article 4

Information and consultation

1. For the purposes of proper implementation of this Annex, the competent authorities of Liechtenstein and the Union shall exchange information regularly and, at the request of one of the Contracting Parties, shall conduct consultations.
2. The competent authorities of Liechtenstein shall inform the Agency and the European Commission without delay of any fact or suspicion which has come to their notice relating to an irregularity in connection with the conclusion and implementation of the contracts or agreements concluded in application of the instruments referred to in this Arrangement.

Article 5

Confidentiality

Information communicated or acquired in any form whatever pursuant to this Annex shall be covered by professional secrecy and protected in the same way as similar information is protected by Liechtenstein law and by the corresponding provisions applicable to the Union institutions. Such information shall not be communicated to persons other than those within the Union institutions, in the Member States, or in Liechtenstein whose functions require them to know it, nor may it be used for purposes other than to ensure effective protection of the financial interests of the Contracting Parties.

Article 6

Administrative measures and penalties

Without prejudice to application of Liechtenstein criminal law, administrative measures and penalties may be imposed by the Agency or the European Commission in accordance with Regulation (EU, Euratom) 2018/1046, Delegated Regulation (EU) No 1271/2013 and Regulation (EC, Euratom) No 2988/95.

Article 7

Recovery and enforcement

Decisions taken by the Agency or the European Commission within the scope of this Arrangement which impose a pecuniary obligation on persons other than States shall be enforceable in Liechtenstein. The enforcement order shall be issued, without any further control than verification of the authenticity of the act, by the authority designated by the government of Liechtenstein, which shall inform the Agency or the European Commission thereof. Enforcement shall take place in accordance with the rules of procedure of Liechtenstein. The legality of the enforcement decision shall be subject to control by the Court of Justice of the European Union.

Judgments given by the Court of Justice of the European Union pursuant to an arbitration clause shall be enforceable on the same terms.